



► Качественные программы ученичества

Международная конференция труда
111-я сессия, 2023 г.

Доклад IV(2)

► Качественные программы ученичества

Четвёртый пункт повестки дня

© Международная организация труда, 2023

Первое издание, 2023

Публикации Международной организации труда (МОТ) пользуются защитой авторского права согласно Протоколу № 2 Всемирной конвенции об авторском праве. Тем не менее краткие выдержки из них могут перепечатываться без разрешения при условии указания источника. Заявки на право перепечатки или перевода должны направляться в Отдел публикаций (Права и разрешения), Международное бюро труда, CH-1211, Женева 22, Швейцария, или по электронной почте: rights@ilo.org. Международное бюро труда приветствует такие заявки.

Библиотеки, учреждения и другие пользователи, зарегистрированные в качестве организаций, обладающих правами воспроизведения, могут печатать копии в соответствии с лицензиями, выданными им с этой целью. Посетите сайт www.ifrro.org для того, чтобы найти организацию, обладающую правами воспроизведения в вашей стране.

Качественные программы ученичества. Женева, Международное бюро труда, 2023 г.

ISBN 978-92-2-037783-3 (print)

ISBN 978-92-2-037784-0 (Web pdf)

ISSN 0251-3730 (print)

Также доступно на следующих языках:

английский: ISBN 978-92-2-037778-9 (print), ISBN 978-92-2-037777-2 (web PDF);

арабский: ISBN 978-92-2-037787-1 (print), ISBN 978-92-2-037788-8 (web PDF);

испанский: ISBN 978-92-2-037781-9 (print), ISBN 978-92-2-037782-6 (web PDF);

китайский: ISBN 978-92-2-037785-7 (print), ISBN 978-92-2-037786-4 (web PDF);

немецкий: ISBN 978-92-2-037789-5 (print), ISBN 978-92-2-037790-1 (web PDF);

французский: ISBN 978-92-2-037779-6 (print), ISBN 978-92-2-037780-2 (web PDF).

Названия, используемые в публикациях МОТ и соответствующие принятой в Организации Объединённых Наций практике, и изложение материала в них не являются выражением какого-либо мнения МОТ ни о правовом статусе любой страны, района или территории, или их властей, ни о делимитации их границ.

Ответственность за взгляды, выраженные в подписанных статьях, исследованиях и других материалах, несут исключительно их авторы, и их публикация не означает одобрения МОТ выраженных в них взглядов.

Упоминание названий фирм и коммерческих продуктов и процессов не означает их одобрения МОТ, равно как и отсутствие упоминания конкретной фирмы, коммерческого продукта или процесса не свидетельствует об их неодобрении.

Информация о публикациях и цифровых продуктах МОТ размещена на сайте: www.ilo.org/publns.

► Содержание

	Стр.
Сокращения	5
Список докладов.....	7
Введение.....	9
Полученные ответы и комментарии	12
Предлагаемая Рекомендация о качественных программах ученичества.....	61

► Сокращения

Организации работодателей и работников

	МОР	Международная организация работодателей
	МКП	Международная конфедерация профсоюзов
Аргентина	ВКТ-АР	Всеобщая конфедерация труда Аргентинской Республики
Австралия	АССИ	Торгово-промышленная палата Австралии
	АСП	Австралийский совет профсоюзов
Австрия	БАК	Федеральная палата труда
Бразилия	CNI	Национальная конфедерация промышленности
Болгария	БПА	Болгарская промышленная ассоциация
	КНПБ	Конфедерация независимых профсоюзов Болгарии
	UPEE	Союз частного экономического предпринимательства
Канада	СКР	Совет канадских работодателей
	ККТ	Канадский конгресс труда
Коста-Рика	КСПАЧП	Коста-Риканский союз палат и ассоциаций частного предпринимательства
Дания	КДР	Конфедерация датских работодателей
Финляндия	Акава	Конфедерация профсоюзов специалистов и руководителей Финляндии
	КФП	Конфедерация финских промышленников
	ЦОПФ	Центральная организация профсоюзов Финляндии
	ФКНР	Финская конфедерация наёмных работников
	ФФП	Федерация финских предприятий
Франция	ВКТ	Всеобщая конфедерация труда
	МЕДЕФ	Движение французских предприятий
Германия	БДА	Конфедерация ассоциаций работодателей Германии
	ОНП	Объединение немецких профсоюзов
Гватемала	КАСИФ	Координационный комитет сельскохозяйственных, торговых, промышленных и финансовых ассоциаций
Япония	ГСПЯ-РЕНГО	Конфедерация японских профсоюзов
	Кейданрен	Японская федерация предпринимателей
Кувейт	ТППК	Торгово-промышленная палата Кувейта
Латвия	КСПЛ	Конфедерация свободных профсоюзов Латвии

Мексика	ДКР	Действенная конфедерация работников
	КОНКАМИН	Конфедерация промышленных палат Мексики
Новая Зеландия	Бизнес-НЗ	Бизнесмены Новой Зеландии
	НЗСП	Новозеландский совет профсоюзов
Панама	КОНАТО	Национальный совет организованных работников
Португалия	КФП	Конфедерация фермеров Португалии
	КПП	Конфедерация португальской промышленности
	КПТУ	Конфедерация португальской торговли и услуг
Испания	ПКРК	Профсоюзная конфедерация рабочих комиссий
	ИКОП	Испанская конфедерация организаций предпринимателей
Швеция	ЦОПШ	Центральное объединение профсоюзов Швеции
	САКО	Центральная организация профсоюзов специалистов
	ЦОПС	Центральная организация профсоюзов служащих
	ШКР	Шведская конфедерация работодателей
Швейцария	ШФП	Швейцарская федерация профсоюзов
	SGV-USAM	Швейцарский союз искусств и ремёсел
Турция	КППТ	Конфедерация прогрессивных профсоюзов Турции
	ТИСК	Конфедерация ассоциаций работодателей Турции
	ТЮРК-ИС	Конфедерация турецких профсоюзов
Уругвай	ПТУУ	Палата торговли и услуг Уругвая
	СИУ	Палата производителей Уругвая
	МАНКР	Межпрофсоюзная ассамблея — Национальная конвенция работников

► Список докладов

1. *Основы качественных программ ученичества*, ILC.110/IV/1, опубликован в ноябре 2019 г.
Первый доклад (ранее известный как «белый доклад»): освещает законодательство и практику, относящиеся к программам ученичества в разных странах, и содержит вопросник.
2. *Основы качественных программ ученичества*, ILC.110/IV/2(Rev.), опубликован в январе 2022 г.
Второй доклад (ранее известный как «жёлтый доклад»): основан на ответах на вопросник и содержит предлагаемые заключения.
3. *Качественные программы ученичества*, ILC.111/Доклад IV(1), опубликован в августе 2022 г.
Третий доклад (ранее известный как «коричневый доклад»): содержит текст предлагаемой Рекомендации о качественных программах ученичества, который был подготовлен по итогам первого обсуждения на Конференции и в котором учитываются ответы на вопросник, содержащийся в докладе о законодательстве и практике.
4. *Качественные программы ученичества*, ILC.111/Доклад IV(2), опубликован в марте 2023 г.
Настоящий (четвёртый) доклад (ранее известный как «синий доклад»): основан на ответах на третий доклад и также содержит текст предлагаемой Рекомендации с предлагаемыми изменениями.

► Введение

1. Административный совет Международного бюро труда на 334-й сессии (октябрь — ноябрь 2018 г.) постановил включить в повестку дня 110-й сессии (2022 г.) Международной конференции труда пункт, касающийся программ ученичества (разработка нормы)¹.
2. В соответствии со статьёй 46 1) Регламента Конференции МБТ подготовило предварительный доклад с изложением законодательства и практики ученичества в разных странах, который включал вопросник². Доклад был направлен государствам-членам в декабре 2019 года. Правительствам было предложено высказать свои мнения к марту 2021 года после проведения консультаций с наиболее представительными организациями работодателей и работников. На основе полученных ответов МБТ подготовило второй доклад по этому вопросу³, который затем был направлен государствам-членам. Оба доклада легли в основу первого обсуждения данного пункта повестки дня Конференцией на 110-й сессии в 2022 году.
3. 11 июня 2022 года Международная конференция труда, собравшаяся в Женеве на 110-ю сессию, приняла следующую резолюцию⁴:

Генеральная конференция Международной организации труда,
приняв доклад Комитета, которому было поручено рассмотрение четвёртого пункта повестки дня,
одоблив, в частности, в качестве общих заключений, предназначенных для консультаций с правительствами, предложение о разработке рекомендации, касающейся нормативно-правовой базы качественных программ ученичества,
принимает решение о включении в повестку дня следующей очередной сессии пункта, озаглавленного «Системы ученичества», для второго обсуждения в целях принятия рекомендации.
4. В свете этой резолюции и в соответствии со статьёй 46 6) Регламента Конференции МБТ подготовило текст предлагаемой Рекомендации о качественных программах ученичества на основе итогов первого обсуждения на Конференции с учётом ответов на вопросник, содержащийся в докладе о законодательстве и практике. Предлагаемая Рекомендация была направлена правительствам в третьем докладе, который был опубликован спустя два месяца после закрытия 110-й сессии Конференции в соответствии с Регламентом Конференции⁵.
5. В соответствии с практикой, установленной в 1988 году, доклады Комитета по разработке нормы о программах ученичества были направлены государствам-членам в полном изложении вместе с протоколом прений, состоявшихся на пленарном заседании Конференции⁶.

¹ МОТ, *Minutes of the 334th Session of the Governing Body of the International Labour Office*, GB.334/PV, 2018, para. 42.

² МОТ, *Основы качественных программ ученичества*, ILC.110/IV/1, Женева, ноябрь 2019 г.

³ МОТ, *Основы качественных программ ученичества*, ILC.110/IV/2(Rev.), Женева, январь 2022 г.

⁴ МОТ, *Резолюция о включении в повестку дня следующей очередной сессии Конференции пункта, озаглавленного «Системы ученичества»*, Международная конференция труда, 110-я сессия, 2022 г.

⁵ МОТ, *Качественные программы ученичества*, ILC.111/Доклад IV(1), Женева, август 2022 г.

⁶ МОТ, *Доклады Комитета по разработке норм: системы ученичества. Предлагаемая резолюция и заключения, представленные для принятия Конференцией*, ILC.110/Протокол № 5A; *Summary of Proceedings*, ILC.110/Record No. 5B(Rev.1); *Plenary sitting: Outcomes of the work of the Standard-Setting Committee: Apprenticeships*, ILC.110/Record No. 5C, Женева, 2022 г.

6. В третьем докладе (ILC.111/Доклад IV(1)) и в соответствии со статьёй 46 6) Регламента правительствам было предложено направить подготовленные ими поправки или комментарии не позднее 14 ноября 2022 года после проведения консультаций с наиболее представительными организациями работодателей и работников. Правительствам было предложено указать, с какими организациями они провели консультации, и отразить в своих ответах результаты этих консультаций. Следует отметить, что такие консультации являются обязательными для стран, ратифицировавших Конвенцию 1976 года о трёхсторонних консультациях (международные трудовые нормы) (144). Наконец, правительствам также было предложено сообщить МБТ к той же дате, считают ли они, что предлагаемый текст обеспечивает удовлетворительную основу для второго обсуждения Конференцией на 111-й сессии (июнь 2023 г.).
7. На момент подготовки настоящего, четвёртого доклада МБТ получило ответы трёхсторонних участников из 47 государств-членов, включая правительства следующих 46 государств-членов: Аргентины, Австралии, Австрии, Азербайджана, Бельгии, Бразилии, Болгарии, Буркина-Фасо, Канады, Коста-Рики, Хорватии, Кубы, Чехии, Дании, Египта, Финляндии, Германии, Гватемалы, Ирландии, Израиля, Японии, Кувейта, Латвии, Мальты, Мексики, Намибии, Новой Зеландии, Норвегии, Омана, Пакистана, Панамы, Перу, Польши, Португалии, Южной Африки, Испании, Судана, Швеции, Швейцарии, Таиланда, Того, Тринидада и Тобаго, Туниса, Турции, Соединённых Штатов Америки и Уругвая.
8. Подавляющее большинство правительств указали, что они подготовили ответы после консультаций с организациями работодателей и работников. Некоторые из них включили в свои ответы мнения, высказанные этими организациями по определённым вопросам. Кроме того, отдельно передали свои замечания 24 организации работодателей и 22 организации работников. Ответы поступили и от Международной организации работодателей (МОР) и Международной конфедерации профсоюзов (МКП).
9. Настоящий доклад, подготовленный на основе ответов правительств и организаций работодателей и работников, содержит их основные тезисы. Он состоит из трёх разделов: в первом представлены комментарии общего характера, во втором — замечания трёхсторонних участников по конкретным положениям предлагаемой Рекомендации, а в третьем разделе — текст предлагаемой Рекомендации. В некоторых замечаниях содержится интересная и полезная информация о конкретных национальных условиях; хотя эти сведения очень полезны для работы МБТ, они не воспроизводятся в настоящем докладе, хотя и послужили источником руководящих положений предлагаемой Рекомендации.
10. Ввиду ограниченного объёма докладов Конференции ответы воспроизводятся не полностью; схожие предложения группируются. Если ни один из трёхсторонних участников не прислал комментариев по конкретным пунктам, эти пункты пропускаются. Большинство комментариев чётко следуют структуре текста предлагаемой Рекомендации и конкретно ссылаются на части текста, которым они посвящаются. В иных случаях МБТ в меру возможностей связало комментарии с соответствующими разделами доклада.
11. Дополнительные ответы были получены от правительства одной из провинций и одной частной компании. Их ответы были приняты к сведению, хотя и не фигурируют в аналитической части доклада.
12. Предлагаемый текст Рекомендации был изменён с учётом замечаний правительств и организаций работодателей и работников, а также по причинам, изложенным в комментариях МБТ. Также были внесены некоторые незначительные редакционные изменения, в частности, чтобы добиться полного соответствия между версиями предлагаемого акта на разных

языках. Если Конференция так решит, эти тексты послужат основой для второго обсуждения на 111-й сессии (июнь 2023 г.).

13. МБТ напоминает, что двукратное обсуждение вопросов, связанных с разработкой нормы, представляет собой накопительный процесс, включивший подготовку МБТ четырёх докладов за два с половиной года. Ввиду строгих ограничений объёма докладов Конференции в настоящем, четвёртом и последнем докладе невозможно повторить пояснения, содержащиеся в каждом из предшествующих докладов. Однако все доклады вместе с протоколом прений на 110-й сессии (2022 г.) образуют единое целое и содержат полезные материалы для понимания процесса разработки и обоснования предлагаемой Рекомендации. С ними можно ознакомиться на веб-сайте Конференции. Правительствам и организациям работодателей и работников предлагается в полной мере использовать все доклады при подготовке ко второму, заключительному обсуждению.
14. Подавляющее большинство ответивших правительств и организаций работодателей и работников приветствовали изменения в предлагаемой Рекомендации и выразили удовлетворение усилиями МБТ по интеграции вопросов, поднятых в ходе первого обсуждения на 110-й сессии Конференции. По их мнению, пересмотренный текст закладывает фундамент широкого консенсуса и обеспечивает удовлетворительную основу для дальнейшего обсуждения на 111-й сессии (июнь 2023 г.) Конференции.

► Полученные ответы и комментарии

Общие замечания

Правительства

Австралия: В целом поддерживает предлагаемый акт и признаёт важность обеспечения достойного труда для всех учеников.

Бельгия, Буркина-Фасо, Египет, Кувейт, Латвия, Мексика, Намибия, Пакистан, Панама, Польша, Испания, Южная Африка, Швейцария, Соединённые Штаты Америки: Согласны с тем, что предлагаемая Рекомендация обеспечивает удовлетворительную основу для второго обсуждения, которое состоится на 111-й сессии Конференции.

Бразилия: Подчёркивает признание МОТ важности качественных программ ученичества и её усилия по разработке совместно с государствами-членами Рекомендации о качественных программах ученичества. Предлагаемый текст содержит ценные идеи.

Болгария: Выражает обеспокоенность тем, что некоторые элементы предлагаемого акта потенциально могут увеличить административную нагрузку и препятствовать реализации существующих процедур и практических моделей программ ученичества.

Канада: Приветствует усилия МБТ по предоставлению дополнительных разъяснений и предложений. Согласившись с текущим проектом, предлагает ряд замечаний по предлагаемой Рекомендации.

Коста-Рика: Подчёркивает важность наличия акта о качественных программах ученичества, в том числе в целях расширения возможностей трудоустройства, содействия переходу в формальную экономику и поощрения достойного труда.

Чехия: Считает, что предлагаемая Рекомендация содержит соответствующие подробности. Подчёркивает значение привлечения всех соответствующих заинтересованных сторон и обеспечения надлежащего финансирования и тесного сотрудничества с другими соответствующими агентствами и учреждениями.

Финляндия: Рассматривает предложения МБТ как в целом приемлемые, хотя ситуация с программами ученичества в неформальной экономике требует дальнейшего обсуждения на очередной сессии Конференции.

Япония: Согласна с важностью подготовки международной трудовой нормы о программах ученичества исходя из рекомендаций Трёхсторонней рабочей группы по механизму анализа норм и Декларации столетия МОТ о будущем сферы труда. Новый акт должен быть достаточно гибким, чтобы каждое государство-член могло принимать меры в соответствии с национальными условиями.

Мальта: Приветствует разработку данной Рекомендации, которая поможет гражданам в определении своего профессионального пути и в то же время будет способствовать развитию культуры обучения на протяжении всей жизни.

Мексика: Считает особенно уместным включить новый пункт о государственной политике, направленной на развитие «качественных программ ученичества» в неформальном секторе одновременно с мерами, способствующими их совершенствованию и формализации, а также вновь подчеркнуть значение социального диалога. Принимая во внимание национальный

контекст, Мексика понимает качественные программы ученичества как приобретение знаний и навыков посредством учёбы, практики или опыта, особенно знаний, необходимых для освоения определённого ремесла или профессии. Предлагает распределить качественные программы ученичества по четырём уровням: 1) для получения знаний и навыков с целью трудоустройства; 2) для тех, кто уже работает и кто стремится повысить квалификацию и производительность, полагаясь на свой опыт; 3) для тех, кто применяет стратегию профессиональной подготовки, чтобы включить работников неформальной экономики в формальную экономику; 4) для молодых людей, ищущих работу в различных отраслях. Кроме того, качественное ученичество может проводиться очно, дистанционно или в смешанном формате, вне и внутри предприятия, в рабочее и нерабочее время (в соответствии с местными нормативами и соглашениями).

Норвегия: Отмечает, что процедуры отчётности должны быть эффективными, полезными и актуальными для государств-членов.

Швеция: Приветствует акцент на системы ученичества. Эффективные системы ученичества могут способствовать качественной профессиональной подготовке и содействовать переходу от учёбы к работе, принося пользу и молодёжи, и взрослым. Важно не допускать эксплуатации человека внутри систем ученичества. Поскольку системы ученичества отличаются друг от друга, Рекомендация должна предоставить государствам-членам возможность формировать их с учётом национальных условий, в том числе потребностей различных секторов и отраслей. Слишком подробная Рекомендация рискует сделать систему ученичества негибкой и трудной для адаптации к изменениям в обществе и на рынке труда. Также важно, чтобы социальные партнёры могли договариваться о подготовке учеников и чтобы Рекомендация поощряла гендерное равенство, многообразие и социальную интеграцию, а также содержала положения о безопасности и гигиене труда.

Работодатели

МОР; СКР (Канада): Не рекомендуют вносить большие изменения в существующий текст, основанный на консенсусе, по структуре и по существу. Следует уделить больше внимания стимулам, особенно для микро-, малых и средних предприятий, государственно-частным партнёрствам и роли посредников.

МОР; АССИ (Австралия), СКР (Канада), CNI (Бразилия): Поддерживают форму акта как рекомендации, равно как и первоначальное название, охват программ ученичества, а не программ стажировок и производственной практики, а также предлагаемое определение термина «ученичество».

АССИ (Австралия); КПТУ, КПП (Португалия); ПТУУ, СИУ (Уругвай): Подчёркивают значение достижения необходимого уровня согласия в отношении формы акта как рекомендации, что позволит учесть широкий спектр национальных условий.

КПТУ (Португалия): Подчёркивает внимание к качеству и чрезвычайной важности роли социальных партнёров, что должно признаваться по всему тексту Рекомендации.

ПТУУ, СИУ (Уругвай): Следует подчеркнуть необходимость обращаться к национальному законодательству и практике, чтобы обеспечить государствам-членам гибкость, продолжить укреплять информационно-разъяснительный подход и поощрять культуру качественного ученичества.

КОНКАМИН (Мексика): В целом поддерживает предлагаемую Рекомендацию и подчёркивает необходимость создания компетентных специальных органов с чётко установленными полномочиями, которые координируют свою деятельность с другими соответствующими органами;

необходимо разработать руководящие принципы в отношении справедливости и разнообразия, пресекать насилие на рабочем месте и содействовать формальной занятости.

КФП (Финляндия): Считает, что в Рекомендации МОТ о программах ученичества нет необходимости. Программы ученичества конкретно отражают системы профессиональной подготовки в каждой стране, и невозможно найти единую, универсально применимую модель. Рекомендация не должна создавать обязательств, затрат или административного бремени для работодателей, что может стать препятствием для создания программ ученичества.

Кейданрен (Япония): Отмечает, что модели развития людских ресурсов, включая программы ученичества, различаются в разных странах; соответственно поддерживает точку зрения правительства Японии о том, что акт должен содержать гибкие формулировки, чтобы государства-члены могли разрабатывать программы обучения и профессиональной подготовки, которые можно адаптировать к ситуации в области занятости в каждой стране.

МЕДЕФ (Франция): Отмечает необходимость усиления финансовых стимулов, особенно для малых и средних предприятий.

SGV-USAM (Швейцария): Считает, что Рекомендация должна подчёркивать возможности трудоустройства в соответствии с требованиями рынка труда.

ТИСК (Турция): В целом поддерживает предлагаемую Рекомендацию.

КСПАЧП (Коста-Рика): Отмечает, что профессиональная подготовка имеет ценность не только для тех, кто выходит на рынок труда, но и для работников, которые хотят переобучиться и укрепить свои навыки и способности, в том числе в ситуации, когда рабочие места теряются под давлением новых технологий. Программы ученичества должны формироваться в соответствии с потребностями предприятий, а международное сотрудничество несёт в себе значительные преимущества для организаций работодателей и работников.

ФФП (Финляндия): В целом поддерживает акт и подчёркивает важность малых и средних предприятий в развитии систем ученичества; растущее значение программ ученичества как для обучения новых работников, так и для повышения квалификации существующих работников, включая помощь иммигрантам и лицам, не входящим в состав рабочей силы; а также необходимость повышения качества и гибкости международной мобильности с учётом национальных различий.

Работники

МКП: Отметила, что её замечания касаются пунктов, с которыми она не согласна; она комментировала пункты, с которыми она согласна, чтобы подчеркнуть важность предлагаемых изменений.

Акава (Финляндия): Приветствует Рекомендацию и считает крайне важным обеспечить качественные программы ученичества. Подчёркивает важность факторов качества, включая ясно определяемые цели, критерии оценки, рекомендации для операторов и чёткие обязанности, сферы ответственности и права всех сторон. Образование и профессиональная подготовка, а не работа по контракту или получение дохода, должны оставаться главной целью программ ученичества. Решительно поддерживает цель привлечения и работодателей, и работников к разработке рекомендаций и обеспечению качества.

БАК (Австрия): Считает, что программы ученичества должны быть максимально привлекательными и что из них не следует исключать определённые группы, такие как лица старше 25 лет. Профессиональный опыт и другие компетенции старших учеников должны оцениваться и засчитываться в программах ученичества, равно как и уровни квалификации, образования и трудового опыта работников-мигрантов. На протяжении всего периода ученичества требуется оказание соответствующей поддержки; принятие адресных мер для беременных женщин и матерей и

адаптация структуры учебных курсов; обеспечение равенства и многообразия, особенно для защиты молодых работников. Следует также подчеркнуть важность основополагающих принципов и прав в сфере труда.

ДКР (Мексика): Считает, что для качественных программ ученичества важно обеспечить качественное образование и переход от неформальной к формальной экономике.

ПКРК (Испания): В целом поддерживает предлагаемый акт, но выражает сомнения в отношении предложений по неформальной экономике, которые следует дополнительно обсудить на 111-й сессии Конференции.

ВКТ-АР (Аргентина): Отмечает необходимость укрепления организаций работодателей и работников для выполнения ими своих функций и признания профессиональных особенностей различных учреждений и стран, с тем чтобы качественные программы ученичества были открытыми для трудовых мигрантов. Что касается соглашений об ученичестве, важно подчеркнуть минимальный возраст для поступления на учёбу, чтобы не нарушать положения о детском труде.

КНПБ (Болгария): Выражает большую удовлетворённость предлагаемым актом. В период, когда ожидается глобальная рецессия, углубляется дисбаланс между спросом на профессиональные навыки и их предложением и возникает дефицит профессиональных компетенций, от работников всех возрастов требуется постоянное совершенствование навыков и компетенций. Развитие качественных программ ученичества и стажировок может создать дополнительные возможности для достойного труда, способствовать эффективному и действенному реагированию на текущие вызовы в сфере занятости и повысить производительность, устойчивость, мобильность на рынке труда и возможности трудоустройства выпускников школ и высших учебных заведений. Основы качественных программ ученичества должны тщательно регулироваться, обладать устойчивостью и достаточно полно финансироваться, чтобы быть инклюзивными, свободными от дискриминации и эксплуатации, обеспечивать адекватное вознаграждение и социальную защиту, способствовать получению признанных квалификаций и улучшать результаты трудовой жизни.

ОНП (Германия): Приветствует предлагаемую норму.

КППТ (Турция): Считает, что Рекомендация о качественных программах ученичества имеет большое значение и должна сопровождаться Конвенцией. Программы ученичества, которые должны быть частью системы профессиональной подготовки, могут использоваться как дешёвый и нестабильный источник занятости. Предлагаемая Рекомендация не признаёт права учеников на объединение, тогда как Конвенция 1948 года о свободе ассоциации и защите права на организацию (87) и Конвенция 1949 года о праве на организацию и на ведение коллективных переговоров (98), а также многие решения Комитета по свободе объединения признают, что ученики имеют право становиться членами профсоюза, защищать свои права и участвовать в коллективных соглашениях. Необходимо создать механизмы контроля и надзора за условиями труда учеников и разработать более полные нормативы в отношении учеников в неформальной экономике. Рекомендация также должна содержать положения, которые не допускали бы использования программ ученичества как формы детского труда.

МАНКР (Уругвай): Считает, что Рекомендация имеет большое значение. Процессы ученичества должны согласовываться с системой государственного образования. Представляется, что в Рекомендации смешиваются понятия подготовки к труду с профессиональной подготовкой. Подчеркивает важность укрепления подхода к информационно-разъяснительной деятельности, а не просто подхода к регулированию.

ТЮРК-ИС (Турция): В целом поддерживает предлагаемый акт. Качественные программы ученичества являются одним из важнейших пунктов повестки дня в сфере труда. Показатели участия молодёжи в составе рабочей силы продолжают снижаться во всём мире, в том числе после

пандемии COVID-19, и значительная часть молодых работников занята в неформальном секторе, как правило, на малоквалифицированных или неквалифицированных работах, в то время как спрос на квалифицированных работников увеличивается. По мере развития технологий меняются способы производства; меняются рабочие места, занятия и задания; появляются новые рабочие места, занятия и формы занятости. Страны должны укреплять свой потенциал профессионального образования/подготовки в соответствии с этими изменениями. Самая острая проблема, с которой сталкиваются ученики на практике, заключается в том, что они работают, как если бы они были штатными работниками, а не учащимися, и в том, что они получают низкую заработную плату. В Рекомендации следует подчеркнуть, что нормативные положения о программах ученичества должны как минимум предоставлять права и льготы, равные правам и льготам работников, занятых полный рабочий день.

Комментарий МБТ

Подавляющее большинство правительств и организаций работодателей и работников поддержали цель содействия качественным программам ученичества в соответствии с международными трудовыми нормами и сочли, что предлагаемый текст Рекомендации обеспечивает удовлетворительную основу для второго обсуждения. Трёхсторонние участники подчеркнули важнейшую роль качественных программ ученичества в поддержке лиц всех возрастов в интересах как новичков рынка труда, так и тех, кто хочет переобучиться и повысить свою квалификацию, а также в содействии равенству, разнообразию и социальной интеграции. В ответах также подчёркивалась ведущая роль Международной организации труда при поддержке МБТ в содействии качественным программам ученичества.

Трёхсторонние участники представили весьма ценные комментарии и предложения по конкретным вопросам, которые ниже включены в соответствующие пункты предлагаемой Рекомендации. В большинстве комментариев выражается признательность МБТ за усилия по внесению поправок в определённые элементы текста. В частности, подавляющее большинство поддержало предложение МБТ об упрощении названия Рекомендации и использовании термина «специальность» (пункт 9).

С учётом полученных ответов представляется, что некоторые вопросы требуют дальнейшего рассмотрения в ходе обсуждения на 111-й сессии Конференции.

Одним из них являются программы ученичества в неформальной экономике, в том числе в связи с определением термина «ученичество» (пункт 1 а)) и содействием переходу от неформальной к формальной экономике (пункт 27). Чтобы облегчить обсуждение, МБТ предложило новый подпункт 27 d).

Другой вопрос, который выделялся в ответах правительств и организаций работодателей и работников, связан с тем, как обеспечить государствам-членам гибкость в применении Рекомендации. МБТ отмечает, что формулировка заменена на «с учётом национальных условий» (в отличие от «в соответствии с национальным законодательством» или «в соответствии с национальным законодательством и практикой») во вступительной части пунктов 10 и 13 и в пункте 22 (теперь пункт 20). Однако в соответствии с предпочтением, высказанным респондентами, ссылка на национальное законодательство в пункте 18 b) сохраняется.

К другим возможным вопросам для обсуждения на Конференции относятся понятие и определение термина «посредник» (пункт 1 b)), описание участия посредников в предоставлении, координации и поддержке программ ученичества (пункт 25 h)) и точное содержание мер по содействию международному, региональному и национальному сотрудничеству в области качественных программ ученичества (пункт 28).

Замечания по предлагаемой Рекомендации о качественных программах ученичества

Ссылки на национальное законодательство, практику и условия

В пункте 54 третьего доклада (ILC.111/Доклад IV(1)) МБТ выразило озабоченность по поводу использования уточняющего выражения «в соответствии с национальным законодательством» в проектах пунктов 10, 13, 18 и 22 предлагаемой Рекомендации. МБТ предложило прокомментировать целесообразность использования вместо него «с учётом национальных условий».

Правительства

Аргентина: Упоминание «законодательства» может исключить страны, которые не приняли конкретного законодательства. Вместо него предлагает использовать термин «контекст», который шире, чем «условия».

Австралия, Канада, Коста-Рика, Намибия, Новая Зеландия, Оман, Польша, Испания, Турция: Поддерживают предложение МБТ.

Австрия: В пунктах 10, 13 и 22 «в соответствии с национальным законодательством» можно заменить на «с учётом национальных условий». Однако в пункте 18 b) следует оставить «в соответствии с национальным законодательством».

Бельгия, Буркина-Фасо, Куба, Египет, Кувейт, Швейцария, Тринидад и Тобаго, Соединённые Штаты Америки: Поддерживают сохранение «в соответствии с национальным законодательством».

Дания, Швеция: Заменить «в соответствии с национальным законодательством» на «с учётом национальных условий» в пунктах 10, 13 и 22, но сохранить прежнее выражение в пункте 18 b).

Финляндия: «В соответствии с национальным законодательством» следует заменить на «в соответствии с национальными условиями» в пунктах 10, 13 и 18 b).

Германия: Поддерживает предложение МБТ в отношении пунктов 10, 13 и 22. В пункте 18 b) указать «если иное не регулируется законодательством».

Ирландия. Согласна с заменой «в соответствии с национальным законодательством» на «с учётом национальных условий» в пунктах 10 и 13.

Португалия: Поддерживает исключение «в соответствии с национальным законодательством» в пунктах 10, 13 и 22, но предлагает восстановить «с учётом национальных условий (и практики)», как в первоначальном варианте. Считает, что в пункте 18 b) следует сохранить ссылку на национальное законодательство, поскольку в нём излагаются положения, которые должны включаться в соглашение об ученичестве, некоторые из вопросов которого в целом регулируются национальным законодательством.

Работодатели

МОР; СКР (Канада): Не поддерживают ослабление текста «в соответствии с национальным законодательством». Поскольку у каждой страны разные уровни развития, условия и приоритеты, следует сохранить первоначальную формулировку, чтобы обеспечить странам гибкость и помочь правительствам использовать настоящую Рекомендацию в качестве руководства.

БДА (Германия): Неубедителен аргумент о том, что ограничительная формулировка «в соответствии с национальным законодательством» должна использоваться как можно реже для определения содержания пункта, а не для его реализации. Все пункты касаются выполнения положений

государствами-членами, и поэтому фразу «в соответствии с национальным законодательством» следует сохранить.

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия), КФП (Португалия), ШКР (Швеция), ТИСК (Турция): Поддерживают предложение МБТ.

КАСИФ (Гватемала); МЕДЕФ (Франция): Предпочитают сохранить «в соответствии с национальным законодательством».

КПП (Португалия): В пунктах 10, 13, 18 b) и 22 следует использовать «в соответствии с национальным законодательством и практикой».

Работники

МКП; АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Поддерживают предложение МБТ. Ссылки на национальное законодательство могут использоваться на национальном уровне как обоснование того, что акты МОТ применимы только в случаях, когда они соответствуют действующему законодательству. Сохраняя ссылку на национальное законодательство, Комитет препятствует законодательным и институциональным изменениям, необходимым для повышения качества программ ученичества. Ссылка на «национальные условия» также излишня. Однако она предпочтительнее «национального законодательства».

НЗСП (Новая Зеландия); ЦОПФ, ФКНР (Финляндия): Поддерживают предложение МБТ.

Комментарий МБТ

С учётом полученных ответов и более конкретных комментариев, приведённых ниже в отношении пунктов 10, 13 и 22 (теперь пункт 20), формулировка «с учётом национальных условий» принята по всему тексту Рекомендации. Однако в пункте 18 b) сохраняется фраза «в соответствии с национальным законодательством», что отражает точку зрения респондентов. МБТ отмечает, что на 111-й сессии Конференции представится возможность продолжить обсуждение этой формулировки.

Название акта

В пункте 18 третьего доклада МБТ предложило упростить название предлагаемой Рекомендации с «основ качественных программ ученичества» на «качественные программы ученичества».

Правительства

Аргентина, Австрия, Дания, Мексика, Новая Зеландия, Пакистан, Португалия, Того, Тринидад и Тобаго: Согласны с изменением названия.

Ирландия. Предлагает обсудить изменение на 111-й сессии Конференции.

Работодатели

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия); КАСИФ (Гватемала); КФП (Португалия); ТИСК (Турция): Согласны с изменением названия.

МОР; СНИ (Бразилия); КДР (Дания): Не согласны с изменением названия.

МЕДЕФ (Франция): Упрощение названия может привести к дальнейшему длительному обсуждению определения термина «ученичество».

Работники

ПКРК (Испания): Не согласна с изменением названия.

ОНП (Германия): Не согласно с изменением названия. Отсутствие упоминания «основ» в названии Рекомендации предполагает процесс не упрощения, а отказа от регулирования.

МКП; НЗСП (Новая Зеландия): Согласны с изменением названия.

Комментарий МБТ

Принимая во внимание поддержку в отношении упрощения названия акта, МБТ сохранило название «Предлагаемая Рекомендация о качественных программах ученичества», как в третьем докладе.

Преамбула

Правительства

Новая Зеландия: Польза многословных декларативных заявлений в преамбуле сомнительна, особенно в рекомендациях, которые не имеют обязательной силы.

Работодатели

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия): Согласен с правительством в том, что нет большой необходимости в многословном заявлении в преамбуле.

Комментарий МБТ

Высокая степень удовлетворённости была обозначена в отношении текста преамбулы, предложенного МБТ исходя из текста заключений, которые были согласованы в ходе первого обсуждения на 110-й сессии Конференции. Большинство полученных замечаний относились к конкретным абзацам преамбулы и соответственным образом резюмируются ниже. Как показано ниже, большинство респондентов поддержали два изменения в формулировке преамбулы, предложенные МБТ в третьем докладе: добавить «для всех» после слов «достойный труд», тем самым отразив формулировку, используемую в последних актах МОТ, а также объединить четвёртый и восьмой абзацы преамбулы, чтобы избежать дублирования.

Третий [теперь третий и четвёртый] абзац преамбулы

В пункте 19 третьего доклада МБТ отметило, что отдельное предложение из пункта 3 а) заключений объединено с предшествующим текстом в целях улучшения читаемости текста; МБТ предложило прокомментировать, следует ли вставить слова «для всех» после «достойного труда», отразив формулировку из Декларации столетия МОТ о будущем сферы труда.

Правительства

Аргентина, Австралия, Австрия, Бельгия, Буркина-Фасо, Коста-Рика, Дания, Ирландия, Намибия, Новая Зеландия, Польша, Португалия, Испания, Швеция, Швейцария, Тринидад и Тобаго, Турция: Согласны с предложением изменить «достойный труд» на «достойный труд для всех».

Бельгия, Буркина-Фасо, Коста-Рика, Ирландия, Оман, Польша, Португалия: Согласны с внесёнными МБТ изменениями, чтобы текст был более удобочитаемым.

Оман: Считает, что нет необходимости добавлять слова «для всех», учитывая предыдущую ссылку на «лиц всех возрастов».

Перу: Предлагает добавить сноску со статистической информацией об уровнях безработицы и неполной занятости в мире.

Того: Выступает против добавления слов «для всех».

Работодатели

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия): Отмечает многословность третьего абзаца и отсутствие в нём особого отношения к созданию качественных программ ученичества.

КФП (Португалия); ТИСК (Турция): Согласны с добавлением слов «для всех».

ШКР (Швеция): Термин «для всех» носит слишком широкий характер, когда он применяется к ученикам.

Работники

МКТ; АСП (Австралия); НЗСП (Новая Зеландия): Согласны с добавлением слов «для всех».

ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Согласны с редакционными изменениями и добавлением слов «для всех».

Комментарий МБТ

С учётом полученных ответов «достойный труд» был заменён на «достойный труд для всех». Более того, МБТ разделило этот абзац преамбулы на две части, чтобы учесть замечания, касающиеся длинных формулировок в тексте преамбулы, а также заменило «в интересах» на «способствуют», чтобы лучше отразить общее влияние переквалификации и повышения квалификации на полную, производительную и свободно избранную занятость и достойный труд для всех.

Четвёртый и восьмой [теперь объединены с пятым] абзацы преамбулы

В пункте 21 третьего доклада МБТ отметило некоторое дублирование в четвёртом и восьмом абзацах преамбулы, касающихся важности качественного образования, и предложило прокомментировать, следует ли их объединить. Кроме того, в пункте 19 МБТ отметило, что во избежание повторений слово «Признавая» было заменено на «Подчёркивая».

Правительства

Аргентина, Буркина-Фасо, Ирландия, Португалия: Согласны с редакционным изменением в восьмом абзаце.

Австралия, Бельгия, Коста-Рика, Оман, Пакистан, Польша: Согласны с обоими предложениями.

Австрия: Согласна с объединением абзацев при условии сохранения термина «важность».

Буркина-Фасо: Объединённый абзац должен гласить: «Отмечая, что члены Организации признают важность эффективного обучения на протяжении всей жизни и качественного образования для всех».

Дания: Не согласна со слиянием четвёртого и восьмого абзацев.

Ирландия: Предлагаемое слияние абзацев следует обсудить на 111-й сессии Конференции.

Намибия, Швеция, Швейцария, Тринидад и Тобаго, Турция: Согласны с объединением четвёртого и восьмого абзацев преамбулы.

Новая Зеландия, Испания: Исключить восьмой абзац преамбулы во избежание повторения.

Португалия: Согласна со слиянием абзацев при условии сохранения слов «для всех» и «открытость».

Соединённые Штаты Америки: Исключить восьмой абзац преамбулы и изменить четвёртый абзац преамбулы следующим образом: «Подчёркивая важность эффективного обучения на протяжении всей жизни и качественного образования для всех».

Работодатели

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия): Исключить восьмой абзац преамбулы и добавить слова «для всех» в конце четвёртого абзаца.

КПП (Португалия): Согласна с объединением двух абзацев при условии сохранения «для всех» и «открытость».

КДР (Дания): Сохранить существующий текст, поскольку один абзац адресован членам Организации, а другой посвящён важности образования и обучения на протяжении всей жизни.

ШКР (Швеция): Согласна с объединением четвёртого и восьмого абзацев преамбулы.

ТИСК (Турция): Согласна с редакционным изменением в восьмом абзаце.

УРЕЕ (Болгария): Рекомендует изъять восьмой абзац и изменить четвёртый абзац следующим образом: «Отмечая, что члены Организации признают и подчёркивают важность эффективного обучения на протяжении всей жизни и содействия ему, а также качественного образования для всех».

Работники

АСП (Австралия): Согласен с предлагаемым объединением четвёртого и восьмого абзацев преамбулы.

ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Согласны с предлагаемым слиянием текста и редакционным изменением в восьмом абзаце.

КНПБ (Болгария): Учитывая значение конкурентоспособности в мире новых технологий и меняющихся отраслей, рекомендует перенести этот термин в восьмой абзац преамбулы в следующей редакции: «Признавая, что качественные программы ученичества могут содействовать предпринимательской деятельности, самозанятости, трудоустройству, переходу к формальной экономике, созданию рабочих мест, а также росту и жизнеспособности предприятий».

НЗСП (Новая Зеландия): Предпочитает исключить четвёртый абзац.

Комментарий МБТ

С учётом полученных ответов МБТ исключило восьмой абзац преамбулы и изменило четвёртый (теперь пятый) абзац преамбулы следующим образом: «подчёркивая важность качественного образования для всех, эффективного обучения на протяжении всей жизни и открытости к обучению на протяжении всей жизни». В изменённой формулировке сохраняются все элементы обоих первоначальных абзацев.

Пятый [теперь шестой] абзац преамбулы

В пункте 19 третьего доклада МБТ отметило, что выражение «может создавать условия для достойного труда» заменено на «может создавать дополнительные возможности для достойного

труда», что позволит избежать любых непреднамеренных предположений о том, что программы ученичества обязательно предшествуют достойному труду и сами по себе могут не подразумевать достойный труд.

Правительства

Аргентина: Формулировку абзаца следует изменить следующим образом: «Признавая, чтоощрение и развитие качественных программ ученичества могут создавать новые возможности для достойного труда, расширения возможностей трудоустройства, стимулирования предпринимательской деятельности и самозанятости, повышения производительности, усиления потенциала противодействия, укрепления способности преодолевать переходные периоды и обеспечивать рост и жизнеспособность предприятий и рынка труда в целом».

Австрия: Ссылка на «дополнительные возможности» для достойного труда не нужна.

Бельгия: Согласна с заменой фразы «может создавать условия для достойного труда» на «может создавать дополнительные возможности для достойного труда», если это означает признание того, что обучение на рабочем месте соответствует характеристикам достойного труда.

Буркина-Фасо, Коста-Рика, Новая Зеландия, Оман, Пакистан, Швеция: Согласны с изменением.

Дания, Ирландия, Португалия, Испания: Вернуться к первоначальному тексту «может создавать условия для достойного труда».

Работодатели

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия): Не возражает против изменения, но также предлагает заменить «потребности учеников, работодателей и рынка труда» на «потребности рынка труда».

КДР (Дания): Возражает против изменения.

ШКР (Швеция); ТИСК (Турция): Согласны с изменённым текстом «может создавать дополнительные возможности для достойного труда».

Работники

МКП; АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); НЗСП (Новая Зеландия); ШФП (Швейцария): Согласны с изменённым текстом «может создавать дополнительные возможности для достойного труда».

Комментарий МБТ

МБТ отмечает, что большинство респондентов поддерживают фразу «может создавать дополнительные возможности для достойного труда». Поэтому она сохраняется.

Шестой [теперь восьмой] абзац преамбулы

Правительства

Соединённые Штаты Америки: Предлагают добавить «социальную интеграцию» перед словами «и разнообразию».

Работодатели

МОР; СКР (Канада): Считают, что негативный смысл термина «эксплуатация» будет удерживать предприятия от создания и поддержки систем ученичества. Предлагают исключить его из текста,

поскольку раздела, посвящённого основам регулирования, должно быть достаточно для обеспечения защиты и прав учеников.

БДА (Германия): Необходимо обеспечивать права работников, но это не основная цель Рекомендации МОТ о качественных программах ученичества.

ТППК (Кувейт); МЕДЕФ (Франция): Предлагают исключить слово «эксплуатация».

Комментарий МБТ

Опасения, высказанные работодателями, не нашли отражения в ответах других групп. Так же предложение одного правительства не повторили другие. Поэтому МБТ не предлагает каких-либо изменений в предлагаемом тексте.

Седьмой [теперь девятый] абзац преамбулы

Работодатели

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия): Предлагает добавить «обеспечения их трудоустройства, в том числе на микро-, малых и средних предприятиях».

Комментарий МБТ

Поскольку данное предложение выдвинул лишь один трёхсторонний участник, текст не меняется.

Девятый [теперь седьмой] абзац преамбулы

В пункте 22 третьего доклада МБТ предложило государствам-членам представить комментарии относительно целесообразности замены термина «рабочие места» на «занятость» в соответствии с Конвенцией 1964 года о политике в области занятости (122).

Правительства

Аргентина, Австралия, Бельгия, Коста-Рика, Намибия, Польша, Тринидад и Тобаго: Согласны с предлагаемым изменением.

Австрия, Дания, Ирландия, Новая Зеландия, Оман, Португалия, Швеция, Турция: Следует сохранить слово «рабочее место».

Перу: Речь в данном абзаце должна идти о создании «новых» рабочих мест.

Соединённые Штаты Америки: Предлагают изменить порядок слов в абзаце: «содействовать трудоустройству, переходу к формальной экономике, созданию рабочих мест, росту и жизнеспособности предприятий, предпринимательской деятельности и самозанятости».

Работодатели

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия); КПП (Португалия); ШКР (Швеция); ТИСК (Турция): Предпочитают сохранить ссылку на создание рабочих мест.

УРЕЕ (Болгария): Предлагает включить и создание рабочих мест, и занятость.

Работники

АСП (Австралия): Согласен с предлагаемым изменением.

ВКТ (Франция); ККТ (Канады); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Согласны с изменением.

НЗСП (Новая Зеландия): Сохранить ссылку на создание рабочих мест.

Комментарий МБТ

Ввиду расхождения мнений о предлагаемой замене «рабочих мест» на «занятость» текст остаётся без изменений. МБТ перенесло этот абзац в седьмой абзац преамбулы, чтобы он следовал за пунктами, касающимися других преимуществ систем ученичества.

I. Определения, сфера применения и средства реализации

Название

Комментарий МБТ

МБТ добавило слово «средства» перед словом «реализации» в соответствии со стандартной практикой составления актов.

Пункт 1

Правительства

Таиланд: Предлагает добавить термин «ученик» и его определение в качестве нового положения в пункте 1.

Работники

ЦОПФ, ФКНР (Финляндия): Подчеркнуть необходимость уточнения смысла термина «предприятие», поскольку в предлагаемой Рекомендации он используется для обозначения лица или организации, для которых ученик проходит обучение на рабочем месте. Однако программы ученичества могут осуществляться и в государственном, и в частном секторах (в том числе некоммерческих).

Комментарий МБТ

Другие респонденты не предложили добавить новое определение, поэтому никаких дополнительных определений не включается. Учитывая широкую поддержку термина «предприятие» в Рекомендации, МБТ оставило текст без изменений.

Пункт 1 а)

В пункте 24 третьего доклада МБТ предложило расширить определение термина «ученичество» в пункте 1 а) на все системы ученичества, в том числе в неформальной экономике, поскольку сфера применения предлагаемой Рекомендации согласно пункту 2 распространяется на «программы ученичества на всех предприятиях и во всех секторах экономической деятельности».

Правительства

Австрия, Дания, Испания: Не поддерживают расширение определения термина «ученичество» на неформальную экономику.

Аргентина: Невозможно заключить соглашение об ученичестве в производственной среде, существующей в неформальной экономике. Включение программ ученичества неформальной экономики в определение противоречило бы предлагаемому тексту, требованием которого является формальный статус (контракт, структурированное обучение и признанная квалификация). Следует предусмотреть системы, позволяющие признавать знания и навыки, приобретённые

благодаря опыту, будь то в формальной или неформальной экономике или в других сферах жизни.

Бельгия: Термин «ученичество» в пункте 1 определяется верно, напоминая об основных элементах (обучение ученика профессии путём чередования теоретической подготовки и практического обучения в компании) при том, что оно «вознаграждается или иным образом финансово компенсируется». Ссылку на неформальную экономику можно было бы сопроводить фразой «при необходимости, в соответствии с текущим положением в области профессиональной подготовки в стране».

Коста-Рика, Оман, Пакистан: Поддерживают расширение определения, как это предложено.

Финляндия: Предложение МБТ о расширении определения с включением в него программ ученичества в неформальной экономике следует дополнительно обсудить на очередной сессии Конференции. В целом Финляндия считает, что механизмы, процедуры и требования в отношении программ ученичества должны применяться ко всем формам труда, будь то в формальной или неформальной экономике.

Германия, Ирландия: Не согласны с предложением МБТ расширить определение термина «ученичество». Доступ к профессионально-техническим заведениям не может регулироваться определением термина «ученичество». Члены Организации должны принимать меры для расширения доступа к профессионально-техническим учебным заведениям. Дуальное профессиональное обучение, которое высоко формализовано для цели обеспечения качества, и «неформальная экономика» исключают друг друга. В соответствии с Рекомендацией 2015 года о переходе от неформальной к формальной экономике (204) термин «неформальная экономика» означает «все виды экономической деятельности, которые на основании законодательства или существующей практики совсем не охватываются или не в полной мере охватываются официальными правовыми положениями». Однако без формальных договорённостей невозможно обеспечить качественное ученичество.

Ирландия: Отмечает, что предложение МБТ по расширению определения может вызвать проблемы. Ученичество должно включать «школьный» элемент, иначе это не ученичество, а опыт работы (например, стажировка или производственная практика). Кроме того, если программа не предусматривает дополнительного обучения с отрывом от производства, как она может обеспечить признание квалификации?

Латвия: Чтобы обеспечить признание квалификации, ученичество по определению должно включать элемент обучения с отрывом от производства. Это определение не должно быть связано с приобретением навыков в неформальной экономике.

Намибия: Существующее определение исключает учеников, которые не могут получить доступ к профессионально-техническим учебным заведениям. Поэтому его следует расширить, чтобы охватить все системы ученичества, включая программы ученичества в неформальной экономике.

Новая Зеландия: Задаётся вопросом, как это можно применить к неформальной экономике, учитывая, что Рекомендация предназначена для использования правительствами в качестве руководства по регулированию систем ученичества. Предложение МБТ возымеет эффект и на остальную часть текста, при этом никаких конкретных предложений по формулировкам не поступало.

Португалия: Не поддерживает предложение МБТ. Обучение с отрывом от производства является важной частью ученичества, в противном случае подготовка похожа на производственную практику. Важно ценить и интегрировать компетенции, приобретённые в неформальной экономике. Однако это вопрос не определения ученичества или его содержания, а методологии и

организации. Вопрос решается путём признания и сертификации предшествующего обучения и освобождения учеников от посещения курсов учебной программы, связанных с привитием им уже приобретённых компетенций.

Швеция: Выступает против расширения определения термина «ученичество». Без обучения с отрывом от производства профессиональная подготовка становится трудовым опытом или производственной практикой, но не ученичеством. Без обучения с отрывом от производства ученичество не может завершиться признанием квалификации. Однако если прения об определении будут вновь открыты, они должны состояться во время обсуждения на 111-й сессии Конференции, чтобы трёхсторонние участники могли представить свои аргументы и подготовить возможный альтернативный текст в качестве компромисса.

Швейцария: Готова проявить гибкость, хотя следует позаботиться о том, чтобы не размывалась концепция ученичества. В Швейцарии ученичество не может быть признано без обучения с отрывом от производства. В предложении подчёркивается, что Рекомендация распространяется на «программы ученичества на всех предприятиях и во всех секторах экономической деятельности», что, тем самым, включает неформальную экономику.

Таиланд: Термин «ученичество» следует определить так, чтобы он включал стажировки и производственную практику учащихся государственных/частных образовательных и профессионально-технических учебных заведений, которым требуется проходить производственную практику на промышленных/сервисных предприятиях для завершения своего образования или профессиональной подготовки.

Турция: Выступает за сохранение существующего определения термина «ученичество», но отмечает, что новое расширенное определение, которое предложит МБТ, может быть рассмотрено на очередном заседании Комитета.

Работодатели

МОР: Предлагает сохранить существующее определение. Он широкое и достаточно гибкое, тем самым оно поощряет государства-члены в разных национальных условиях использовать его в качестве руководства в национальном законодательстве об ученичестве и поддерживать тех, кто ещё не принял такого законодательства. Упоминание неформальности в определении не принесёт пользы и породит дополнительные спорные вопросы в ходе обсуждения на 111-й сессии Конференции. Любые действия, предпринимаемые с целью признания неформального ученичества, не должны вести к росту неформальности.

БДА (Германия): Не поддерживает изменение определения термина «ученичество». Предлагаемая Рекомендация в достаточной мере учитывает неформальные программы ученичества, поскольку её сфера применения распространяется на программы ученичества на всех предприятиях и во всех секторах экономической деятельности (пункт 15 третьего доклада).

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия): Поддерживает предложение изменить определение термина «ученичество», чтобы охватить ситуации, когда большая часть обучения происходит на рабочем месте. Что касается большинства форм ученичества, то участие учебных заведений стало реальностью совсем недавно, а практический опыт, полученный в результате обучения в «реальных» ситуациях, может быть не менее, если не более, ценным, чем все, чему можно научиться в отрыве от производства. Кроме того, малые учебные заведения часто не способны идти в ногу с последними разработками в конкретных областях трудовой сферы. Поэтому будут возникать ситуации, когда некоторые работодатели — даже мелкие работодатели — будут использовать оборудование намного более современное, чем то, что может предоставить учебное заведение.

КАСИФ (Гватемала): Согласен с тем, что предлагаемое определение может исключать учеников, которые не могут получить доступ к учреждениям профессионального образования и подготовки. Тем не менее неформальность не должна стать частью определения термина «ученичество»; скорее, она должна рассматриваться в контексте перехода к формальности и/или качественным программам ученичества. Рекомендация должна рассматривать программы ученичества как мост к формальности, а не поощрять неформальные программы ученичества.

КФП, КПП (Португалия): Не возражают против расширения определения, чтобы охватить все системы ученичества.

СНИ (Бразилия): Предлагает сохранить существующее определение. Предлагаемое изменение вызовет путаницу вокруг «качественных программ ученичества» и «программ предподготовки к ученичеству» или других форм профессиональной подготовки.

ТИСК (Турция): Существующая формулировка определения термина «ученичество» достаточно широка, чтобы охватить механизмы неформальной экономики. Поэтому его не следует расширять: оно должно остаться таким, каким его приняла Конференция.

Работники

МКП; АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Считают, что обучение с отрывом от производства стало фактором, разграничившим первоначально предложенные МБТ определения программ ученичества и стажировок. МБТ теперь предлагает исключить «обучение с отрывом от производства» из определения ученичества. В ходе первого обсуждения группы работников и работодателей, а также несколько правительств высказались о важности обучения с отрывом от производства. Это сложный вопрос, и поэтому на данном этапе не следует вносить никаких изменений в определение. Трёхсторонние участники должны иметь возможность представить свои аргументы и возможные альтернативные формулировки в ходе второго обсуждения.

МКП: Напоминает, что неформальные программы ученичества применяются на практике в большей части мира, где не существует профессионально-технических учебных заведений. Национальная практика может быть разной, но Рекомендация должна установить высокую норму.

АСП (Австралия): Подчёркивает, что отказ от требования об обучении с отрывом от производства может вызвать буйный рост второсортной системы.

БАК (Австрия): Ученичество, как оно определено в пункте 1 а), включает формальное обучение. В неформальной экономике по определению не существует формальных стандартов профессиональной подготовки. Также неясно, каким образом можно обеспечить качество обучения или как проверить и задокументировать квалификацию. Все меры, направленные на совершенствование практики признания неформально полученных квалификаций, заслуживают поддержки. Тем не менее важно, чтобы ученичество определялось как формализованное обучение.

ПКРК (Испания); ЦОПФ, ФКНР (Финляндия): Не поддерживают предложение расширить определение термина «ученичество» на неформальную экономику.

КСПЛ (Латвия): Поддерживает расширение определения термина «ученичество», чтобы охватить все системы ученичества, в том числе в неформальной экономике, что соответствует пунктам 7 j) и 15 Рекомендации 204; при этом отмечает, что не должно быть никаких изменений в определении на данном этапе, поскольку трёхсторонним участникам следует обсудить его в ходе второго обсуждения.

НЗСП (Новая Зеландия): Поддерживает расширение определения с включением в него программ ученичества в неформальной экономике. Однако это будет иметь последствия для

остальной части текста, например рекомендации по созданию нормативно-правовой базы для ученичества, что может оказаться невозможным в неформальной экономике.

МАНКР (Уругвай): Поддерживает расширенное определение.

Комментарий МБТ

Подавляющее большинство респондентов выразили мнение, что определение термина «ученичество» должно остаться без изменений. Однако некоторые из них отметили, что готовы обсудить это определение на очередной сессии Конференции. Поэтому МБТ оставило текст без изменений, за исключением незначительных редакторских правок.

Пункт 1 b)

Правительства

Аргентина: Определение термина «посредник» недостаточно ясно. Невозможно установить, является ли посредник физическим лицом или учреждением.

Перу, Тунис: Термин «посредник» неоднозначен.

Таиланд: Считает, что роль посредника также может включать подбор учеников на подходящие позиции для ученичества, определение компетенций для различных рабочих мест, предоставление услуг по профориентации и продвижение платформ по подбору программ ученичества.

Соединённые Штаты Америки: Слова «и учебное учреждение» следует исключить. В ряде стран образовательные учреждения могут выступать в качестве посредников.

Работники

КППТ (Турция): Упоминание посредников в тексте Рекомендации может вызвать значительные проблемы в практике ученичества в странах, где нет посредников.

Комментарий МБТ

МБТ отмечает некоторую степень неопределённости касательно понятия «посредник»; однако, поскольку комментариев по этому пункту очень мало, текст оставлен без изменений.

Пункт 1 c)

Правительства

Коста-Рика: Содержание и способ осуществления программ подготовки к ученичеству следует уточнить.

Работодатели

КАСИФ (Гватемала): Программа подготовки к ученичеству помогает выполнить требования о переходе в формальный статус.

Комментарий МБТ

Поскольку это единственные комментарии, полученные по данному определению, никаких изменений в текст не вносится.

Пункт 1 d)

В пункте 25 третьего доклада МБТ отметило, что некоторые из процессов, связанных с признанием предшествующего обучения, выполняются не экспертами по оценке, а персоналом, например консультантами или административными сотрудниками. Поэтому оно предложило государствам-членам представить комментарии относительно того, следует ли использовать другой термин, такой как «квалифицированные специалисты», вместо «квалифицированные эксперты».

Правительства

Аргентина: Следует сохранить термин «квалифицированные эксперты по оценке». У консультантов и административных сотрудников другие функции, отличные от функций экспертов по оценке. Чтобы стать экспертом по оценке, требуется обучение, а статус квалифицированного специалиста не означает статуса эксперта по оценке.

Австралия, Буркина-Фасо, Коста-Рика, Германия, Польша, Оман, Швейцария, Турция: Поддерживают замену «экспертов по оценке» на «квалифицированных специалистов».

Австрия: Согласна с тем, что процедуры или процессы, связанные с признанием предшествующего обучения, также могут осуществляться сертифицированными консультантами или администраторами. Предлагает использовать термин «квалифицированный персонал» вместо «квалифицированных экспертов по оценке».

Бельгия: Предлагает термины «квалифицированные эксперты по оценке и/или квалифицированные специалисты».

Канада: Не возражает против термина «квалифицированные специалисты», но отмечает, что остаётся неясным, кого считать квалифицированным.

Дания, Португалия, Швеция, Соединённые Штаты Америки: Предлагают заменить слова «квалифицированные эксперты по оценке» на «квалифицированный персонал».

Ирландия: Поддерживает термин «квалифицированные эксперты по оценке», хотя в интересах консенсуса может согласиться с термином «квалифицированный персонал».

Намибия, Новая Зеландия, Того, Тринидад и Тобаго: Возражают против замены существующего текста.

Таиланд: Выступает за сохранение термина «квалифицированные эксперты по оценке». Кроме того, предлагает перефразировать определение «признание предшествующего обучения» как «процесс, осуществляемый квалифицированными экспертами по оценке в целях выявления, документирования, оценки и сертификации компетенций, знаний и опыта лица, приобретённых посредством формального, неформального или неофициального обучения, а также трудового опыта на основе установленных квалификационных стандартов».

Уругвай: «Признание предшествующего обучения» следует заменить на «признание предшествующего обучения, навыков, взглядов и способностей», чтобы отразить аспекты и области компетентности.

Работодатели

БДА (Германия); КАСИФ (Гватемала); УРЕЕ (Болгария): Предпочитают «квалифицированные специалисты».

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия); ТИСК (Турция): Следует сохранить термин «квалифицированные эксперты по оценке» как достаточно широкий термин.

КАСИФ (Гватемала): Следует исключить «неформальные», а в конце уточнить, что квалификационные стандарты устанавливаются «каждой страной либо в соответствии с национальной ситуацией».

Работники

МКП; АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Предпочитают сохранить «квалифицированные эксперты по оценке». Квалифицированные эксперты по оценке, безусловно, являются квалифицированными специалистами, но не все специалисты являются квалифицированными экспертами по оценке.

НЗСП (Новая Зеландия): Поддерживает термин «квалифицированные специалисты».

Комментарий МБТ

Подавляющее большинство правительств и ряд организаций работодателей поддерживают термин «квалифицированные специалисты» или «квалифицированный персонал» вместо термина «квалифицированные эксперты по оценке» в определении термина «признание предшествующего обучения», однако большинство организаций работников предпочитают термин «квалифицированные эксперты по оценке». МБТ отмечает, что термин «специалисты» включает экспертов по оценке и других сотрудников, участвующих в процессе признания предшествующего обучения, и что каждый из них (а не только эксперты по оценке) должен иметь квалификацию для умелого выполнения своих задач. С учётом полученных ответов МБТ предлагает заменить термин «квалифицированные эксперты по оценке» на «квалифицированные специалисты».

Пункт 2

Правительства

Австралия: В целом поддерживает упоминание неформальной экономики в пункте 2 с уточнением того, что положения Рекомендации о программах ученичества в неформальной экономике применяются только к государствам-членам, в которых они признаются.

Норвегия, Швейцария: Следует ясно упомянуть о государственных учреждениях, в том числе с тем, чтобы добиться соответствия пункту 17.

Швейцария: В этом пункте подчёркивается, что Рекомендация распространяется на «программы ученичества на всех предприятиях и во всех секторах экономической деятельности», что, тем самым, включает неформальную экономику.

Работодатели

КАСИФ (Гватемала): Следует также назвать государственные учреждения.

Работники

МАНКР (Уругвай): Считает важным упомянуть программы ученичества в государственном секторе.

Комментарий МБТ

МБТ полагает, что существующий текст пункта 2 уже охватывает государственные учреждения и механизмы в неформальной экономике, и поэтому никаких изменений в текст не вносится.

Пункт 4

Работники

КППТ (Турция): В проекте упоминаются «представительные организации работодателей и работников», но неясно, какие критерии применяются при выборе/определении этих представительных организаций.

Комментарий МБТ

МБТ отмечает, что формулировки являются стандартными для актов МОТ, и поэтому в текст не вносятся никаких изменений.

II. Нормативно-правовая база качественных программ ученичества

Пункт 5

В пункте 27 третьего доклада МБТ отметило значение ссылок на элементы, связанные с последовательным достижением более высоких стандартов программ ученичества, в том числе в неформальной экономике, и предложило государствам-членам представить комментарии относительно добавления формулировки «и принять меры для повышения качества всех программ ученичества, в том числе в неформальной экономике» в конце пункта 5.

Правительства

Аргентина: Слово «все» охватывает неформальную экономику; его выделение означает для некоторых стран признание нарушений, касающихся регистрации занятых, как действительных. Предлагает заменить на «включая опыт трудоустройства в неформальной экономике».

Австралия: Поддерживает предложение МБТ, однако считает, что необходимы дальнейшие разъяснения того, что программы ученичества в неформальной экономике не признаются в некоторых юрисдикциях.

Австрия, Дания, Ирландия, Новая Зеландия, Турция: Не согласны с предложенным дополнением.

Бельгия: Предлагает добавить после «и принять меры для повышения качества всех программ ученичества, в том числе в неформальной экономике» фразу «в соответствующих случаях в соответствии с текущей ситуацией в области профессиональной подготовки в стране».

Буркина-Фасо, Коста-Рика, Намибия, Оман, Швейцария, Тринидад и Тобаго: Согласны с предложенным МБТ добавлением.

Канада: Учитывая, что программы ученичества, как правило, остаются «вечнозелёными» или постоянно меняются в соответствии с потребностями промышленности, вместо этой формулировки предлагает «и принять меры в поддержку постоянного повышения качества всех программ ученичества, в том числе в неформальной экономике».

Коста-Рика: Предлагает добавить после «и принять меры для повышения качества всех программ ученичества, в том числе в неформальной экономике» фразу «на основе квалификационных стандартов, которые позволяют посредством сертификации компетенций перенаправлять неформальные виды занятости в формальную экономику и содействовать непрерывному образованию».

Финляндия: Предложение МБТ нуждается в дальнейшем уточнении и обсуждении вместе с пунктами 24 и 27, в которых также поднимаются вопросы, касающиеся неформальной экономики. Как

правило, механизмы, процедуры и требования в отношении программ ученичества должны применяться ко всем формам занятости, будь то в формальной или неформальной экономике.

Германия: Не согласна с предложением МБТ, поскольку понятие «ученичество», как оно понимается в Рекомендации, не может распространяться на неформальную экономику, а высококачественное дуальное профессиональное обучение может быть обеспечено только в регулируемой среде.

Латвия: Не поддерживает предлагаемый дополнительный текст. Несмотря на важность повышения качества программ ученичества, связи с неформальной экономикой не изучены в достаточной степени.

Португалия, Швеция: Не согласны с дополнением. Цель состоит не в том, чтобы улучшить практику получения навыков в неформальной экономике, а в том, чтобы обеспечить успешный переход от неформальной к формальной экономике.

Испания: Не согласна с предложением МБТ. Неформальная экономика функционирует вне экономического, бюджетного и фискального контроля со стороны государства. Вместо текста, добавленного МБТ, предлагает: «Члены Организации должны включать и продвигать качественные системы ученичества в рамках своей соответствующей политики в области образования, профессиональной подготовки и занятости, особенно в целях содействия признанию неформального и/или неофициального обучения».

Работодатели

МОР: Необходимость «повышения качества» неформальных программ ученичества не вызывает контрпродуктивных последствий. Любые действия, предпринимаемые с целью признания неформального ученичества, не должны вести к росту неформальности.

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия): Поддерживает предложение МБТ.

КДР (Дания); ТИСК (Турция): Следует оставить текст, как он был принят Конференцией.

КАСИФ (Гватемала): Цель должна состоять не в повышении качества неформальных программ ученичества, а в содействии переходу к формальной экономике.

КПП (Португалия): Не возражает против дополнения, хотя формулировку следует включить не в пункт 5, а в пункт 27.

УРЕЕ (Болгария): Согласен с предложением, потому что поддержка программ ученичества на предприятиях неформальной экономики может помочь перенаправить их в формальную экономику.

Работники

АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ОНП (Германия); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); НЗСП (Новая Зеландия); ШФП (Швейцария): Согласны с дополнением.

Комментарий МБТ

С учётом полученных ответов МБТ не добавило в текст пункта 5 формулировки, предложенные в третьем докладе. Однако МБТ добавило «обучение на протяжении всей жизни», чтобы привести этот пункт в соответствие с пунктом 25 b).

Пункт 6

Правительства

Уругвай: Организации гражданского общества с опытом работы в сфере профессионального обучения также должны участвовать в разработке (и т. д.) нормативно-правовой базы наряду с организациями работодателей и работников.

Комментарий МБТ

Поскольку никто другой из трёхсторонних участников не внёс подобного предложения, в текст не вносятся никаких изменений. МБТ, однако, внесло незначительное редакционное изменение, касающееся замены «нормативно-правовых баз» на «нормативно-правовой базы», чтобы привести этот пункт в соответствие с заголовком, и во втором предложении поставило слово «основы» перед словом «системы».

Пункт 7

Правительства

Норвегия: Отмечает, что органы регулирования не могут делиться своими полномочиями с организациями работодателей и работников; предлагает заменить «органы» на «консультативные советы».

Таиланд: В состав органов регулирования должны входить представители образовательных и профессионально-технических заведений.

Работодатели

КФП (Финляндия): Не следует вводить дополнительное регулирование, расширяющее административные полномочия в отношении программ ученичества, в том смысле, что не следует создавать параллельные дополнительные системы наряду с существующими комитетами.

Комментарий МБТ

Поскольку никто другой из трёхсторонних участников не внёс подобных предложений, в текст не вносятся никаких изменений.

Пункт 9

В пункте 29 третьего доклада МБТ отметило, что понятие профессии, как оно используется в международных трудовых нормах, является достаточно широким, чтобы охватывать любые специальности, требующие квалификации, и предложило государствам-членам подготовить комментарии касательно замены слов «специальность или профессия» просто на слово «профессия».

Правительства

Аргентина, Австралия, Буркина-Фасо, Германия, Намибия, Новая Зеландия, Оман, Пакистан, Польша, Швейцария, Того, Тринидад и Тобаго, Турция: Согласны с предложением.

Австрия, Португалия, Швеция: Согласны с тем, что следует использовать более широкий термин; при этом отметили, что необходимы дополнительные разъяснения и обсуждения.

Азербайджан, Бельгия, Канада, Дания, Финляндия, Ирландия: Сохранить существующую формулировку «специальность или профессия».

Работодатели

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия); КФП, КПП (Португалия); CNI (Бразилия); UPEE (Болгария); ТИСК (Турция): Согласны с использованием одного слова «профессия».

КДР (Дания): Сохранить существующую формулировку «специальность или профессия».

Работники

АСП (Австралия); КНПБ (Болгария); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); НЗСП (Новая Зеландия); ШФП (Швейцария): Согласны с предлагаемым изменением формулировки.

КНПБ (Болгария): Во вступительной части пункта 9 заменить слово «практика» словом «правила». Также добавить новый подпункт g): «Наличие квалифицированного преподавателя в поддержку ученика».

Комментарий МБТ

Учитывая, что организации работодателей и работников и большинство правительств поддержали замену «специальность или профессия» на слово «профессия», в текст пункта внесены соответствующие поправки.

МБТ заменило слово «представлены» на «при участии», чтобы отразить роль организаций работодателей и работников в этом процессе. МБТ также внесло редакционные правки во вторую часть заявления для улучшения читаемости. Основная часть этого пункта сейчас гласит: «Членам при участии представительных организаций работодателей и работников следует утвердить практику признания отдельных специальностей или профессий как подходящих для качественных программ ученичества, принимая во внимание:».

Пункт 9 е)

Правительства

Уругвай: Следует также учитывать опыт организаций гражданского общества, наряду с опытом организаций работодателей и работников.

Комментарий МБТ

Поскольку другие респонденты не предложили никаких других изменений, подобных тем, которые были предложены респондентом выше, они не были включены в текст.

Пункт 9 f)

Правительства

Уругвай: Следует также упомянуть ряд профессиональных областей, которым грозит исчезновение или вытеснение автоматизированными технологиями и/или преобразованиями в организации процессов производства товаров и услуг (учитывая повторяющийся характер трудовых заданий — как ручных, так и когнитивных).

Комментарий МБТ

Поскольку других подобных предложений не поступило, в текст не вносятся никаких изменений.

Пункт 10

В пункте 54 третьего доклада МБТ предложило государствам-членам представить комментарии о целесообразности сохранения уточняющего выражения «в соответствии с национальным законодательством» в пунктах 10, 13, 18 и 22. МБТ напомнило, что в предлагаемых заключениях использовалось выражение «с учётом национальных условий», которое, по его мнению, более уместно, принимая во внимание необязательный характер акта; при этом оно обеспечивает необходимую гибкость.

Правительства

Аргентина: Использовать термин «контекст», который шире, чем «условия».

Австралия, Австрия, Канада, Коста-Рика, Дания, Финляндия, Германия, Ирландия, Намибия, Новая Зеландия, Польша, Оман, Швеция, Испания, Турция: Предпочитают заменить «в соответствии с национальным законодательством» на «с учётом национальных условий».

Бельгия, Буркина-Фасо, Куба, Египет, Кувейт, Швейцария, Тринидад и Тобаго, Соединённые Штаты Америки: Предпочитают сохранить во вступительной части «в соответствии с национальным законодательством».

Португалия: Поддерживает исключение «в соответствии с национальным законодательством» и предлагает вернуться к фразе «с учётом национальных условий (и практики)», как в первоначальном варианте.

Работодатели

МОР; СКР (Канада): Не поддерживают ослабление фразы «в соответствии с национальным законодательством», поскольку у каждой страны разные уровни развития, условия и приоритеты. Настоятельно рекомендуют сохранить эту формулировку, чтобы обеспечить странам гибкость и побудить правительства использовать Рекомендацию в качестве руководства.

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия); КФП (Португалия); ШКР (Швеция); ТИСК (Турция): Предпочитают заменить «в соответствии с национальным законодательством» на «с учётом национальных условий».

БДА (Германия); КАСИФ (Гватемала); МЕДЕФ (Франция): Предпочитают сохранить «в соответствии с национальным законодательством».

КПП (Португалия): Использовать «в соответствии с национальным законодательством и практикой». Контекст подразумевает, что меры, которые должны принимать страны, соответствуют действующему национальному законодательству: например, в пункте 13 h) речь идёт о компенсации за производственные травмы и заболевания.

Работники

МКП; АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); НЗСП (Новая Зеландия); ЦОПФ, ФКНР (Финляндия); ШФП (Швейцария): Ссылка на «национальные условия» лишняя; при этом она предпочтительнее «национального законодательства».

КНПБ (Болгария): Добавить новый подпункт после а): «надлежащее вознаграждение или финансовую компенсацию ученика, по крайней мере в соответствии с национальным минимальным размером оплаты труда».

КППТ (Турция): Пункт 10 налагает обязательства на государства-члены по широкому кругу вопросов, хотя и предоставляет им довольно широкую свободу действий в установлении пределов обязательств и стандартов.

Комментарий МБТ

С учётом полученных ответов и общих комментариев, представленных выше в отношении пункта 54 третьего доклада, вступительная часть пункта 10 изменена следующим образом — «с учётом национальных условий».

Пункт 10 а)

Правительства

Соединённые Штаты Америки: Слова «в соответствии с» следует заменить на «с учётом».

Комментарий МБТ

В отсутствие подобных предложений со стороны других членов Организации сохраняются текущая формулировка.

Пункт 10 b)

Правительства

Соединённые Штаты Америки: Слова «в соответствии с» следует заменить на «с учётом», чтобы у членов Организации была гибкость в отношении профессиональных или общих стандартов программ ученичества.

Комментарий МБТ

Поскольку никаких других изменений, подобных предложенному респондентом выше, представлено не было, оно не было включено в текст. Однако МБТ удалило слово «меры» перед словами «безопасность и гигиена труда», поскольку это слово включено в основную часть.

Пункт 10 c)

Правительства

Коста-Рика: Терминологию, используемую в данном подпункте, следует пересмотреть, в том числе уточнить значение понятия «образовательный ценз», а также избежать противоречий в таких понятиях, как профессиональные навыки, компетенции и знания. Следует также упомянуть о включении на рынок труда лиц с ограниченными возможностями.

Таиланд: Следует заменить на «любой образовательный ценз, уровень образования, предшествующее обучение, компетенции или опыт, полученные на работе».

Комментарий МБТ

Поскольку никаких других изменений, подобных предложенным респондентами, предложено не было, они не были включены в текст. Однако МБТ внесло незначительное редакционное изменение, заменив «при необходимости» на «необходимые».

Пункт 10 d)

Правительства

Бельгия: Сохранить «квалифицированный персонал».

Куба: Использовать «квалифицированные специалисты».

Дания, Ирландия, Португалия, Швеция, Швейцария, Тринидад и Тобаго: Поддерживают замену термина «квалифицированные кадры» на «квалифицированный персонал».

Тунис: В дополнение к мерам надзора членам Организации необходимо рекомендовать санкции в отношении учеников, нарушающих эти положения, в соответствии с национальным законодательством.

Работодатели

КДР (Дания): Сохранить «квалифицированный персонал».

ТИСК (Турция): Приемлем термин «квалифицированный персонал».

Работники

АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); НЗСП (Новая Зеландия); ШФП (Швейцария): Согласны с термином «квалифицированный персонал».

Комментарий МБТ

Ввиду поддержки термина «квалифицированный персонал» он сохраняется в тексте. МБТ также внесло в этот пункт редакционные изменения следующего содержания: «надзор за учениками со стороны квалифицированного персонала и характер такого надзора».

Пункт 10 e)

Правительства

Тунис: Необходимо найти хороший баланс между производительностью труда и ученичеством, особенно на малых и средних предприятиях, чтобы активнее поощрять ученичество и не мешать работе на таких предприятиях, которые доминируют в экономической структуре многих стран.

Комментарий МБТ

МБТ внесло в этот пункт редакционную поправку, чтобы сделать его более ясным. Теперь он гласит: «соответствующее соотношение учеников и работников на рабочем месте, принимая во внимание необходимость продвижения программ ученичества на микро-, малых и средних предприятиях».

Пункт 10 g)

Комментарий МБТ

МБТ внесло редакторскую поправку, заменив «может» на «следует».

Пункт 10 j)

В пункте 30 третьего доклада МБТ отметило, что в подпункте j) термин «дополнительные услуги» был заменён на более широко используемый термин «вспомогательные услуги». МБТ пояснило,

что в соответствии с заключениями, принятыми по итогам обсуждения в Комитете, эти услуги могут включать наставничество, уход за детьми, транспортное обеспечение и финансирование оборудования и что термин «вспомогательные» намеренно широк и учитывает ряд национальных условий.

Правительства

Австрия, Буркина-Фасо, Дания, Ирландия, Намибия, Португалия, Швеция, Швейцария, Тринидад и Тобаго: Согласны с использованием термина «вспомогательные услуги» вместо «дополнительных услуг».

Бельгия: «Дополнительные услуги» и «вспомогательные услуги» достаточно сильно различаются, чтобы использовались оба термина.

Таиланд: Следует предусмотреть льготы для учеников с разным уровнем образования. Например, ученики с профессионально-техническим образованием и ученики с общим образованием могут нуждаться в разных системах поддержки.

Работодатели

ТИСК (Турция): Термин «вспомогательные услуги» приемлем.

Работники

АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Согласны с формулировкой «вспомогательные услуги».

НЗСП (Новая Зеландия): Согласен с изменением и предлагает в качестве примеров вспомогательных услуг назвать те, чтобы были перечислены в третьем докладе («наставничество, уход за детьми, транспортное обеспечение и финансирование оборудования»).

Комментарий МБТ

С учётом полученных ответов термин «вспомогательные услуги» сохраняется.

Пункт 10 n)

Правительства

Соединённые Штаты Америки: Предлагают добавить слова «включая любые признанные на национальном или отраслевом уровне профессиональные дипломы», чтобы подчеркнуть, что любая квалификация, присваиваемая завершившему обучение ученику, должна иметь ценность на рынке труда, будучи признанной работодателями в соответствующей отрасли или секторе.

Комментарий МБТ

Поскольку других подобных предложений не поступило, в текст не вносятся никаких изменений.

Пункт 12

В пункте 55 третьего доклада МБТ предложило представить комментарии об актуальности и уместности рассмотрения вопроса о соблюдении, содействии выполнению и реализации основополагающих принципов и прав в сфере труда в рекомендательном пункте акта, не имеющего обязательной силы, принимая во внимание, что в преамбуле уже подчёркнута «важность Декларации МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере труда (1998 г.) с поправками

2022 года для содействия развитию качественных программ ученичества и действенной защиты всех учеников».

Правительства

Аргентина: Права учеников не должны уступать правам работников в том месте, где реализуется программа ученичества.

Австралия, Кувейт, Намибия, Оман, Швеция, Турция, Соединённые Штаты Америки: Учитывая упоминание в преамбуле, этот пункт следует изъять.

Австрия, Дания, Ирландия: В ходе обсуждения на 111-й сессии Конференции следует рассмотреть вопрос о том, не является ли данный пункт лишним.

Бельгия, Буркина-Фасо, Коста-Рика, Египет, Новая Зеландия, Швейцария, Того: Поддерживают включение пункта.

Португалия: Возможно, нецелесообразно сохранять ссылку на Декларацию. Однако, принимая во внимание важность и деликатность вопроса, его следует дополнительно рассмотреть в ходе обсуждения на 111-й сессии Конференции.

Работодатели

КФП, КПП (Португалия); CNI (Бразилия); ТИСК (Турция): Поддерживают сохранение пункта в том виде, в котором он был принят; поэтому не поддерживают предложенные МБТ изменения.

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия): Может поддержать любой из подходов.

ШКР (Швеция); UPEE (Болгария): Поддерживают предложение об исключении пункта.

Работники

МКП; АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); НЗСП (Новая Зеландия); ШФП (Швейцария): Пункту 13, в котором конкретизируются меры защиты учеников, должен предшествовать пункт, напоминающий о том, что эти меры защиты предоставляются в качестве расширенного обязательства соблюдать, поощрять и применять основополагающие принципы и права МОТ в сфере труда.

АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); НЗСП (Новая Зеландия); ШФП (Швейцария): Согласны с переносом слов «в отношении программ ученичества» в конец предложения, чтобы сделать текст более удобочитаемым.

Комментарий МБТ

Учитывая широкую поддержку упоминания Декларации в этом пункте акта, в текст не вносятся никаких изменений.

Пункт 13

Как было отмечено по пункту 10 выше, МБТ предложило представить комментарии о целесообразности сохранения уточняющего выражения «в соответствии с национальным законодательством» в пунктах 10, 13, 18 и 22 и напомнило, что в предлагаемых заключениях содержалось выражение «с учётом национальных условий».

Правительства

Аргентина: Использовать термин «контекст», который шире, чем «условия».

Австралия, Австрия, Канада, Коста-Рика, Дания, Финляндия, Германия, Ирландия, Намибия, Новая Зеландия, Польша, Оман, Швеция, Испания, Турция: Поддерживают предложение МБТ заменить «в соответствии с национальным законодательством» на «с учётом национальных условий».

Бельгия, Буркина-Фасо, Куба, Египет, Кувейт, Швейцария, Тринидад и Тобаго, Соединённые Штаты Америки: Предпочитают сохранить во вступительной части «в соответствии с национальным законодательством».

Португалия: Поддерживает исключение «в соответствии с национальным законодательством» и предлагает вернуться к фразе «с учётом национальных условий (и практики)», как в первоначальном варианте.

Тунис: Члены Организации должны обеспечить надлежащее размещение учеников и заботу о них на протяжении всего периода ученичества, особенно тех, кто находится в уязвимом положении и живёт далеко от места, где реализуется программа ученичества, принимая во внимание возможности каждого государства-члена.

Работодатели

МОР; СКР (Канада): Не поддерживают ослабление фразы «в соответствии с национальным законодательством», поскольку у каждой страны разные уровни развития, условия и приоритеты. Настоятельно рекомендуют сохранить эту формулировку, чтобы обеспечить странам гибкость и побудить правительства использовать Рекомендацию в качестве руководства.

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия); КФП (Португалия); ШКР (Швеция); ТИСК (Турция): Предпочитают заменить «в соответствии с национальным законодательством» во вступительной части на «с учётом национальных условий».

БДА (Германия); КАСИФ (Гватемала); КПП (Португалия); МЕДЕФ (Франция): Предпочитают сохранить «в соответствии с национальным законодательством».

КПП (Португалия): Использовать «в соответствии с национальным законодательством и практикой». Контекст подразумевает, что меры, которые должны принимать страны, соответствуют действующему национальному законодательству: например, в пункте 13 h) речь идёт о компенсации за производственные травмы и заболевания.

Работники

МКП; АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария); НЗСП (Новая Зеландия); ЦОПФ, ФКНР (Финляндия): Ссылка на «национальные условия» лишняя; при этом она предпочтительнее «национального законодательства».

КНПБ (Болгария): Чтобы гарантировать основополагающие права работников, в пункт 13 следует добавить новый подпункт, гарантирующий ученикам свободу объединения и право вступать в профсоюзы. Также предлагает включить: «Члены Организации должны принимать меры, обеспечивающие, чтобы системы и программы ученичества регулярно контролировались и оценивались компетентными органами и представительными организациями работодателей и работников».

КППТ (Турция): Ученики должны обладать правами и льготами в соответствии с законодательством о социальном обеспечении. В пункте следует упомянуть и коллективные права профсоюзов.

Комментарий МБТ

С учётом полученных ответов и общих комментариев, представленных выше в отношении пункта 54 третьего доклада, вступительная часть пункта 13 изменена следующим образом: «с учётом национальных условий».

Пункт 13 а)

Правительства

Азербайджан: Предлагает уточнить минимальный размер «адекватного вознаграждения или иной финансовой компенсации», увязав его с минимальной заработной платой в каждой стране.

Работодатели

КФП, КПТУ (Португалия): Текст должен касаться только «финансовой компенсации».

КСПАЧП (Коста-Рика): Это положение необходимо исправить, поскольку оно относится к адекватной оплате (вознаграждению или финансовой компенсации) учеников; однако в соответствии с законодательством Коста-Рики учащиеся получают ежемесячную стипендию, что не ведёт к возникновению трудовых прав; при этом функционирует целая система стипендий.

Комментарий МБТ

Поскольку других подобных предложений не поступило, в текст, согласованный на 110-й сессии Конференции, не вносятся никаких изменений.

Пункт 13 с)

В пункте 33 третьего доклада МБТ отметило, что термин «праздничные дни» в подпункте с) подразумевает ежегодные отпуска в соответствии с Конвенцией (пересмотренной) 1970 года об оплачиваемых отпусках (132), а не государственные или традиционные праздничные дни.

Правительства

Новая Зеландия: Задаётся вопросом, почему праздничные дни не распространяются на государственные праздники, признанные государством-членом.

Соединённые Штаты Америки: Заменить «имели право» на «имели доступ», чтобы учесть всю полноту существующих механизмов. Кроме того, включить конкретную ссылку на Конвенцию (пересмотренную) 1970 года об оплачиваемых отпусках (132), чтобы уточнить, что термин «праздничные дни» относится к ежегодным отпускам, а не к государственным или традиционным праздникам.

Работодатели

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия): Уточнить, что Рекомендация распространяется не только на ежегодные отпуска, но и на праздничные дни.

Работники

НЗСП (Новая Зеландия): Уточнить, что праздничные дни включают государственные праздники, признанные государством-членом.

Комментарий МБТ

С учётом полученных ответов в текст не вносятся никаких изменений.

Пункт 13 е)

В пункте 33 третьего доклада МБТ отметило, что каждый ученик может иметь право либо на отпуск по беременности и родам, либо на отцовский отпуск, но не на то и другое одновременно, и поэтому формулировка была изменена на следующую: «имели право на оплачиваемый отпуск по беременности и родам или отпуск по уходу за ребёнком для отцов и родителей».

Правительства

Аргентина, Буркина-Фасо, Латвия: Поддерживают формулировку, предлагаемую МБТ.

Австрия: Предлагает формулировку «имели доступ к оплачиваемому отпуску по беременности и родами, отцовскому или родительскому отпуску».

Азербайджан: Исключить этот подпункт.

Дания, Ирландия: Предпочитают формулировку «имели доступ к оплачиваемому отпуску по беременности и родами и отпуску по уходу за ребёнком для отцов и родителей».

Финляндия: Термин «оплачиваемый» включает вознаграждение в виде как заработной платы, так и пособий.

Ирландия, Португалия, Швеция: Текст, предложенный МБТ, может толковаться как альтернатива, обеспечивающая право на отпуск по беременности и родам или право на родительский отпуск. Следует пояснить, что целью этого пункта является равное содействие обоим правам.

Намибия: Согласна использовать «отпуск по беременности и родам или родительский отпуск» и предлагает заменить «отпуск по уходу за ребёнком для родителей» на «отпуск по семейным обстоятельствам».

Работодатели

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия): Поддерживает текст.

КФП (Финляндия): Поддерживает текст. Термин «оплачиваемый» нуждается в уточнении. Это зарплата или пособие?

Работники

МКП; АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Согласны с предложенным изменением.

НЗСП (Новая Зеландия): Поддерживает использование только нейтрального в гендерном отношении термина «родительский отпуск» и предлагает убрать ссылку на отпуск по беременности и родам и отпуск по уходу за ребёнком для отцов.

Комментарий МБТ

МБТ хотело бы уточнить, что ученик имеет право на оплачиваемый отпуск по беременности и родам или отпуск по уходу за ребёнком для отцов, а также на оплачиваемый отпуск по уходу за ребёнком для родителей. Ввиду широкой поддержки существующей формулировки не вносятся никаких изменений.

Пункт 13 i)

Работодатели

ДКР (Мексика): Следует чётче указать, являются ли рассмотрение жалоб и урегулирование споров внутренними механизмами или ими занимаются органы по вопросам труда.

Комментарий МБТ

Поскольку других подобных предложений не поступило, в текст не вносятся никаких изменений.

Пункт 14

Правительства

Мексика: Помимо образовательных и профессионально-технических учреждений и предприятий, следует упомянуть и другие органы, которые могут предлагать программы ученичества, такие как неправительственные организации, государственные учреждения и наднациональные организации.

Работодатели

КАСИФ (Гватемала): Добавить, что условия должны предписываться посредством законодательства и/или регулирования.

ДКР (Мексика): Что касается учебных и профессионально-технических учреждений, которые проводят обучение с отрывом от производства, следует отметить, требуется ли дополнительная компенсация за обучение сверх установленного рабочего времени.

Комментарий МБТ

Поскольку других подобных предложений не поступило, сохраняется существующая формулировка.

III. Соглашение об ученичестве

Пункт 17

В пункте 35 третьего доклада МБТ отметило, что термин «государственное учреждение» был заменён на «орган государственной власти» для учёта программ ученичества в органах государственного управления, в том числе правительственных ведомствах.

Правительства

Аргентина, Австралия, Австрия, Азербайджан, Бельгия, Коста-Рика, Дания, Финляндия, Намибия, Новая Зеландия, Оман, Пакистан, Португалия, Швеция, Швейцария, Соединённые Штаты Америки: Поддерживают пункт, в том числе замену слов «орган государственный власти» на «государственное учреждение» как более широкий термин.

Буркина-Фасо: «Государственному учреждению» предпочитает «государственная структура».

Ирландия: Полная ясность будет достигнута, если в тексте будет упоминаться «орган государственной власти или учреждение».

Новая Зеландия: Предпочитает «орган государственной власти».

Мексика: Требование о том, чтобы программы ученичества регулировались «на основании письменного соглашения, которое заключается между учеником и предприятием или государственным учреждением», может ограничивать действия правительств в сфере регулирования и надзора за соблюдением законодательства.

Того: В соглашение об ученичестве важно включить термин «мастер», то есть признать, что «соглашение об ученичестве заключается между учеником и мастером, предприятием или государственным учреждением...». В Того и в большинстве африканских стран программы ученичества в основном реализуются совместно с мастером или собственником предприятия.

Работодатели

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия); КАСИФ (Гватемала); КФП (Португалия); ТИСК (Турция): Поддерживают существующую редакцию текста, включая замену на «государственное учреждение».

КФП (Португалия): Предлагает добавить после «предприятием» слова «или организацией частного характера», поскольку понятие «предприятие» не охватывает все организации частного характера, такие как ассоциации, содействующие профессиональному обучению.

Работники

МКП: Предпочитает «орган государственной власти или учреждение».

АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Полная ясность будет достигнута, если в тексте будет упоминаться «орган государственной власти или учреждение».

Комментарий МБТ

Учитывая широкую поддержку термина «государственное учреждение», он сохраняется. Поскольку в ряде ответов предлагается использовать формулировку «орган государственной власти или учреждение», МБТ отмечает, что термин «государственное учреждение» является более подходящим в данном контексте, чем «орган государственной власти», так как соглашение подписывается провайдером услуг ученичества.

Пункт 18

Правительства

Португалия: В данном пункте определяются положения, включаемые в текст соглашения об ученичестве. Некоторые из них касаются вопросов, как правило, регулируемых национальным законодательством, которые по своей природе являются обязательными (например, вопросы, касающиеся безопасности и социально-трудовой защиты учеников); они предоставляют ученикам повышенный уровень гарантий в сравнении с контрактом ученика. Принимая во внимание то, что говорит само МБТ о формулировках, содержащихся в актах МОТ, мы, соответственно, считаем, что в данном конкретном случае следует добавить ссылку на национальное законодательство.

Таиланд: Предлагает добавить новый подпункт 18 f): «содержит положения о правах, связанных с интеллектуальной собственностью, с тем чтобы ученики могли получать надлежащее признание или выгоду за то, что они создают в период ученичества».

Комментарий МБТ

Поскольку других подобных предложений не поступило, не вносятся никаких изменений.

Пункт 18 b)

Как было отмечено в отношении пункта 10 выше, МБТ предложило государствам-членам представить комментарии о целесообразности сохранения уточняющего выражения «в соответствии с национальным законодательством» в пунктах 10, 13, 18 и 22.

В пункте 36 третьего доклада МБТ отметило, что термин «рабочие часы» был заменён на «рабочее время».

Правительства

Аргентина: Использовать термин «контекст», который шире, чем «условия».

Австралия, Канада, Коста-Рика, Финляндия, Намибия, Новая Зеландия, Польша, Оман, Испания, Турция: Поддерживают предложение МБТ заменить «в соответствии с национальным законодательством» на «с учётом национальных условий».

Бельгия, Буркина-Фасо, Куба, Египет, Кувейт, Швейцария, Тринидад и Тобаго, Соединённые Штаты Америки: Поддерживают сохранение «в соответствии с национальным законодательством».

Дания: Поддерживает замену «в соответствии с национальным законодательством» на «с учётом национальных условий» в пунктах 10, 13 и 22, однако предпочитает сохранить «в соответствии с национальным законодательством» в пункте 18 b).

Германия: Гарантированные законом права, такие как праздничные дни, законодательно установленные периоды отдыха, перерывы, безопасность и гигиена труда, социальное обеспечение, механизмы разрешения споров и т. д., применяются автоматически и не могут корректироваться в ущерб работнику. В целях обеспечения юридической ясности их не следует перечислять как элементы соглашения об ученичестве, поскольку юридические гарантии не могут быть предметом переговоров или согласования сторонами. Декларативное упоминание внесёт путаницу в текст соглашения и при наличии сомнений лишит его полноты. Поэтому в данном пункте вместо «с учётом национальных условий» следует использовать формулировку «если иное не регулируется законодательством», как это было предложено Европейским союзом в ходе первого обсуждения.

Португалия: Считает, что в конкретном случае с пунктом 18 b) следует сохранить ссылку на национальное законодательство, поскольку в нём излагаются положения, которые должны быть включены в соглашение об ученичестве, некоторые из вопросов которого в целом регулируются национальным законодательством.

Швеция: В целом считает, что выражение «в соответствии с национальным законодательством и практикой» не подходит для рекомендаций, не имеющих обязательной силы; однако включение этой формулировки в данный подпункт обеспечит повышенный уровень защиты ученика.

Австрия, Бельгия, Дания, Ирландия, Намибия, Оман, Португалия: Поддерживают упоминание «рабочего времени», а не «рабочих часов».

Работодатели

МОР; СКР (Канада): Не поддерживают ослабление фразы «в соответствии с национальным законодательством», поскольку у каждой страны разные уровни развития, условия и приоритеты. Настоятельно рекомендуют сохранить эту формулировку, чтобы обеспечить странам гибкость и побудить правительства использовать Рекомендацию в качестве руководства.

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия); КФП (Португалия); ШКР (Швеция); ТИСК (Турция): Поддерживают «с учётом национальных условий».

БДА (Германия); КАСИФ (Гватемала); КПП (Португалия); МЕДЕФ (Франция): Предпочитают сохранить «в соответствии с национальным законодательством».

КПП (Португалия): Использовать «в соответствии с национальным законодательством и практикой».

КФП, КПТУ (Португалия): Речь должна идти только о «финансовой компенсации».

ТИСК (Турция): Поддерживает предложение заменить «рабочие часы» на «рабочее время».

Работники

МКП; АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); НЗСП (Новая Зеландия); ЦОПФ, ФКНР (Финляндия); ШФП (Швейцария): Предпочитают «с учётом национальных условий» вместо «в соответствии с национальным законодательством».

МКП; АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Поддерживают предложение заменить «рабочие часы» на «рабочее время».

Комментарий МБТ

С учётом полученных ответов и общих комментариев, представленных выше в отношении пункта 54 третьего доклада, в текст не вносятся никаких изменений, за исключением добавления фразы «и нормативным положениям» после слов «соответствующих национальному законодательству», согласно стандартной практике составления актов.

IV. Равенство и разнообразие в качественных программах ученичества

Пункт 20 [теперь пункт 22]

Правительства

Австралия: Пункт следует изменить следующим образом: «Члены Организации должны принимать эффективные меры по предотвращению и искоренению любых видов дискриминации, насилия и домогательств по отношению к ученикам и предоставлять возможности для возмещения ущерба»; это позволит привести формулировку в соответствие с Конвенцией 2019 года об искоренении насилия и домогательств в сфере труда (190), а также подчеркнуть, что дискриминация, насилие и домогательства могут принимать многие формы и что члены Организации должны предоставлять возможности для возмещения ущерба.

Комментарий МБТ

Поскольку других подобных предложений не поступило, сохраняется существующая редакция текста. Однако этот пункт был перенесён в пункт 22 предлагаемой Рекомендации, чтобы пункты переходили от общих к конкретным положениям, касающимся равенства и разнообразия.

Пункт 21

В пункте 39 третьего доклада МБТ отметило, что оно заменило «и» на «включая» перед «в доступе к ним», чтобы подчеркнуть, что цель достижения гендерного равенства и баланса должна

относиться ко всем аспектам программ ученичества и что доступ к программам ученичества является лишь одним из этих аспектов.

Правительства

Аргентина, Бельгия, Намибия, Новая Зеландия, Оман, Швеция, Соединённые Штаты Америки: Согласны с текстом, предложенным МБТ, «в том числе в доступе к ним».

Австрия, Дания, Германия, Ирландия, Португалия: Предпочитают исходный текст «и в доступе к ним». Кроме того, Германия предлагает членам Организации поощрять меры по справедливой в гендерном отношении и свободной от стереотипов профессиональной ориентации.

Коста-Рика: Изменить формулировку, чтобы отразить в ней понятия гендерного равенства и справедливости, закреплённые Организацией Объединённых Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Детским фондом Организации Объединённых Наций (ЮНИСЕФ).

Соединённые Штаты Америки: Добавить: «К примерам относятся обеспечение надлежащих стратегий найма, одинаковый уровень качества заданий и количество часов на работе, а также доступ к соответствующим службам поддержки для совершенствования показателей удержания работников (например, уход за детьми, транспортное обеспечение, финансирование оборудования/снаряжения, помощь в обучении и др.)».

Работодатели

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия); ТИСК (Турция): Согласны с предлагаемым МБТ текстом.

Работники

МКП; АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); НЗСП (Новая Зеландия); ШФП (Швейцария): Согласны с предлагаемым МБТ текстом.

Комментарий МБТ

С учётом полученных ответов не вносится никаких дополнительных изменений.

Пункт 22 [теперь пункт 20]

Как было отмечено в отношении пункта 10 выше, МБТ предложило государствам-членам представить свои комментарии о целесообразности сохранения уточняющего выражения «в соответствии с национальным законодательством» в пунктах 10, 13, 18 и 22.

Правительства

Аргентина: Использовать «национальный контекст».

Австралия, Австрия, Канада, Коста-Рика, Дания, Германия, Намибия, Новая Зеландия, Польша, Оман, Испания, Швеция, Турция: Поддерживают предложение заменить «в соответствии с национальным законодательством» на «с учётом национальных условий».

Бельгия, Буркина-Фасо, Куба, Египет, Кувейт, Швейцария, Тринидад и Тобаго, Соединённые Штаты Америки: Поддерживают сохранение «в соответствии с национальным законодательством».

Португалия: Поддерживает исключение «в соответствии с национальным законодательством» и предлагает вернуться к выражению «с учётом национальных условий (и практики)», как в первоначальном варианте.

Соединённые Штаты Америки: Добавить «а также лиц и групп населения, недопредставленных в программах ученичества или в общем составе рабочей силы».

Работодатели

МОР; СКР (Канада): Не поддерживают ослабление фразы «в соответствии с национальным законодательством», поскольку у каждой страны разные уровни развития, условия и приоритеты. Настоятельно рекомендуют сохранить эту формулировку, чтобы обеспечить странам гибкость и побудить правительства использовать Рекомендацию в качестве руководства.

БДА (Германия); КАСИФ (Гватемала); МЕДЕФ (Франция): Предпочитают сохранить «в соответствии с национальным законодательством».

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия); КФП (Португалия); ШКР (Швеция); ТИСК (Турция): Поддерживают «с учётом национальных условий».

Работники

МКП; ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); НЗСП (Новая Зеландия); ЦОПФ, ФКНР (Финляндия); ШФП (Швейцария): Предпочитают «с учётом национальных условий» вместо «в соответствии с национальным законодательством».

МАНКР (Уругвай): Больше акцента на расширение доступа к качественным программам ученичества для лиц, находящихся в уязвимом положении или принадлежащих к неблагополучным группам.

Комментарий МБТ

С учётом полученных ответов и общих комментариев, представленных выше в отношении пункта 54 третьего доклада, вступительная часть пункта 22 изменена следующим образом: «с учётом национальных условий» вместо «в соответствии с национальным законодательством». МБТ также перенесло этот пункт в пункт 20 предлагаемой Рекомендации, чтобы пункты переходили от общих к конкретным положениям, касающимся равенства и разнообразия.

Пункт 23

В пункте 41 третьего доклада МБТ отметило, что им была внесена редакционная правка с заменой слова «желающих» на «стремящихся».

Правительства

Австрия, Бельгия, Дания, Ирландия, Намибия, Новая Зеландия, Оман, Португалия, Швеция, Соединённые Штаты Америки: Поддерживают редакционное изменение МБТ.

Работодатели

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия); ТИСК (Турция): Поддерживают редакционное изменение.

Работники

АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); НЗСП (Новая Зеландия); ШФП (Швейцария): Поддерживают редакционное изменение.

Комментарий МБТ

С учётом полученных ответов в текст не вносятся никаких дополнительных изменений.

Пункт 24

Работодатели

МОР; СКР (Канада); ТППК (Кувейт); МЕДЕФ (Франция): Предлагают снять ссылку на «небезопасную работу».

Комментарий МБТ

Поскольку других подобных предложений не поступило со стороны правительств или организаций работников, не вносятся никаких изменений.

V. Содействие качественным программам ученичества

Название и изменение структуры текста

В пункте 43 третьего доклада МБТ отметило, что оно разделило Часть V заключений на две части — Часть V «Содействие качественным программам ученичества» и Часть VI «Международное, региональное и национальное сотрудничество в целях содействия качественным программам ученичества», с тем чтобы улучшить структуру предлагаемой Рекомендации.

Правительства

Австрия, Бельгия, Буркина-Фасо, Ирландия, Намибия, Новая Зеландия, Оман, Пакистан, Португалия, Турция, Соединённые Штаты Америки: Согласны с разделением на Части V и VI.

Дания: Не поддерживает разделение на две части.

Работодатели

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия); ТИСК (Турция): Поддерживают разделение на две части, посвящённые содействию и сотрудничеству.

КДР (Дания): Не поддерживает разделение на две части и предпочитает вернуться к единой Части «Содействие качественным программам ученичества».

Работники

НЗСП (Новая Зеландия): Согласен с предложением МБТ.

Комментарий МБТ

С учётом полученных ответов сохраняется разделение на Части V и VI, посвящённые содействию и сотрудничеству.

Пункт 25

В пункте 44 третьего доклада МБТ отметило, что в соответствии со стандартной редакционной практикой МОТ ссылки на «социальных партнёров» во вступительной части и подпункте d) пункта 25 были заменены на «представительные организации работодателей и работников».

Правительства

Аргентина, Австрия, Бельгия, Дания, Ирландия, Намибия, Португалия: Согласны с предлагаемым текстом.

Таиланд: В пункте должны быть предусмотрены консультации с представителями образовательных и профессионально-технических заведений.

Тунис: Предложения следует перегруппировать по таким темам, как стратегия, механизмы, модели финансирования, формы профессиональной подготовки, качество программ ученичества и т. д.

Работодатели

БДА (Германия): Предпочитает термин «социальные партнёры».

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия); ТИСК (Турция): Согласны с предлагаемым текстом.

Работники

ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Согласны с предлагаемым текстом.

ОНП (Германия): Возражает против предложения заменить «социальные партнёры» на «представительные организации работодателей и работников».

Комментарий МБТ

С учётом полученных ответов изменённая формулировка сохраняется.

Пункт 25 b)

Правительства

Коста-Рика: Формулировку следует пересмотреть, чтобы уточнить ссылки на такие понятия, как «обучение на протяжении всей жизни».

Комментарий МБТ

Поскольку других подобных комментариев не поступило, предлагаемое изменение внесено не было. Однако МБТ добавило термин «профессиональная подготовка» в соответствии с пунктом 5.

Пункт 25 d)

Правительства

Австрия, Дания: Согласны с заменой «социальные партнёры» на «представительные организации работодателей и работников».

Ирландия: Поддерживает текст.

Работодатели

БДА (Германия): Предпочитает термин «социальные партнёры».

Работники

АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Согласны с изменением.

Комментарий МБТ

С учётом полученных ответов и ввиду того, что это является стандартной терминологией в актах МОТ, изменённая редакция текста сохраняется.

Пункт 25 е)

Правительства

Тунис: Расширить «эффективные и устойчивые модели финансирования», включив в них «и разработки методов оценки воздействия инструмента финансирования программ ученичества».

Комментарий МБТ

Поскольку других подобных предложений не поступило, в текст не вносятся никаких изменений.

Пункт 25 f)

Правительства

Австралия: Предлагает изменить текст следующим образом: «предоставления адресных стимулов и вспомогательных услуг в поддержку набора и удержания учеников в профессиях, оцениваемых как испытывающие острую потребность или нехватку квалифицированных работников, в поддержку учеников, которым угрожает незавершение учёбы».

Работодатели

БПА (Болгария): Необходимо проводить политику информирования и консультирования в отношении программ ученичества для лиц, достигших 16-летнего возраста и бросивших формальное образование.

Комментарий МБТ

Поскольку других подобных предложений не поступило, существующая редакция текста остаётся без изменений.

Пункт 25 h)

В пункте 45 третьего доклада МБТ отметило, что оно заменило «поощрение посредников к участию» на «содействие участию посредников», ответив на озабоченность, выраженную рядом членов Комитета касательно роли посредников. Кроме того, «когда необходимо» было заменено на «при необходимости» для обеспечения последовательности.

Правительства

Австрия: Предпочитает первоначальную формулировку «поощрение посредников к участию», поскольку «содействие» — более широкий термин, чем «поощрение».

Дания, Ирландия, Португалия: Возражают против слова «содействие» и предпочитают «поощрение».

Швеция, Турция: Поддерживают «содействие».

Австрия, Дания, Ирландия, Португалия, Турция: Поддерживают «при необходимости».

Работодатели

КАСИФ (Гватемала); ТИСК (Турция): Поддерживают существующую редакцию текста.

Работники

МКП; АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Заменить «поощрение» на «допущение» вместо «содействия». Согласны с заменой «когда необходимо» на «при необходимости».

КСПЛ (Латвия): «Поощрение» следует заменить на «допущение» вместо «содействия».

Комментарий МБТ

Поскольку недостаточная поддержка была высказана в пользу замены термина «поощрение» на «содействие», восстановлена прежняя редакция текста, согласованная на 110-й сессии Конференции. Однако поскольку «при необходимости» вместо «когда необходимо» получило широкую поддержку, эта фраза сохраняется.

Пункт 25 i)

Комментарий МБТ

МБТ заменило слово «поощряя» на «демонстрируя», так как слово «поощряя» уже есть в основном тексте пункта.

Пункт 25 k)

В пункте 46 третьего доклада МБТ отметило, что им был добавлен определённый артикль «the» между «increasing» и «participation».

Правительства

Португалия: Поддерживает текст.

Тунис: Предлагает изменить текст следующим образом: «создания основанных на потребностях программ подготовки к ученичеству с использованием единой терминологии стран-членов в отношении понятия «подготовка к ученичеству» и особым вниманием к расширению участия групп, находящихся в неблагоприятном положении».

Работодатели

ТИСК (Турция): Поддерживает текст.

Комментарий МБТ

Поскольку не было получено других предложений, подобных тем, что представил один Член Организации, предлагаемое изменение не было внесено в текст. Однако МБТ добавило «лиц, находящихся» перед «неблагоприятным положением» в соответствии со стандартной практикой составления актов.

Пункт 25 l)

Правительства

Тунис: Предлагает добавить в конце: «в том числе путём наведения мостов между разными уровнями профессионально-технического обучения».

Комментарий МБТ

Поскольку других подобных предложений не поступило, предлагаемое изменение не было внесено в текст. Однако МБТ добавило слово «подготовки» после «профессионально-технической» для внесения ясности.

Пункт 26

Правительства

Коста-Рика: Формулировку следует пересмотреть, чтобы уточнить такие понятия, как «переквалификация».

Комментарий МБТ

Поскольку других подобных комментариев не поступило, предлагаемое изменение не было внесено в текст. Однако МБТ перенесло слово «переквалификации» перед словами «повышение квалификации» в соответствии с третьим абзацем преамбулы.

Пункт 27

В пункте 50 третьего доклада МБТ отметило, что в заключениях, принятых по итогам первого обсуждения, не предлагалось каких-либо конкретных мер для признания компетенций учеников в неформальной экономике, и предложило представить комментарии о включении таких мер, как признание предшествующего обучения и промежуточных курсов. В пункте 51 МБТ предложило представить комментарии относительно добавления нового подпункта: «поддерживать усилия по повышению качества программ ученичества в неформальной экономике, с тем чтобы они могли привести к качественным программам ученичества».

Правительства

Аргентина: Отметила необходимость создания системы признания предшествующего обучения, полученного в неформальной экономике, в своих комментариях к пункту 1. Это признак поддержки работников, которые освоили навыки в неформальной экономике, с тем чтобы они могли получить доступ к качественным программам ученичества. Согласна с предлагаемым изменением, предусматривающим замену термина «социальные партнёры» на «представительные организации работодателей и работников».

Австралия: Поддерживает предложение МБТ, однако считает, что необходимы дальнейшие разъяснения того, что программы ученичества в неформальной экономике не признаются в некоторых юрисдикциях.

Австрия: Поддерживает предложение МБТ о включении ссылки на признание предшествующего обучения и промежуточных курсов, однако не поддерживает фразу «поддерживать усилия по повышению качества программ ученичества в неформальной экономике, с тем чтобы они могли привести к качественным программам ученичества».

Бельгия: Добавить «поощрять, в соответствующих случаях, повышение качества программ ученичества в неформальной экономике в соответствии с текущей ситуацией в области профессиональной подготовки в стране, с тем чтобы они могли соответствовать требованиям качественных программ ученичества».

Буркина-Фасо: Важно обеспечивать признание предшествующего обучения и промежуточных курсов. Вместо предложенного МБТ текста добавить «поощрять повышение качества программ

ученичества в неформальной экономике, с тем чтобы они могли соответствовать требованиям качественных программ ученичества».

Коста-Рика: Рекомендует включить формулировку: «содействовать возможностям трудоустройства лиц с подтверждёнными компетенциями, освоенными в системах неформального образования, и со знаниями, предварительно полученными в неформальной экономике, с целью поощрения их вступления или перехода в формальную экономику и тем самым содействовать непрерывному образованию и расширению возможностей в сфере занятости». Согласна с включением предлагаемого подпункта.

Дания, Намибия, Польша, Соединённые Штаты Америки: Поддерживают предложение о включении таких мер, как признание предшествующего обучения и промежуточные курсы.

Дания, Ирландия: Не поддерживают добавление предлагаемого нового подпункта.

Финляндия: Необходимо получить дополнительную информацию и провести обсуждение на 111-й сессии Конференции предложения МБТ о включении нового подпункта о повышении качества программ ученичества в неформальной экономике. Как правило, механизмы, процедуры и требования в отношении программ ученичества должны применяться ко всем формам труда, будь то в формальной или неформальной экономике.

Германия: Не возражает против предложения МБТ упомянуть о признании предшествующего обучения и промежуточных курсов для содействия переходу из «неформальной экономики». С другой стороны, дальнейшая конкретизация процедуры признания/подтверждения не должна быть предметом Рекомендации о (формальном) профессиональном обучении. Не поддерживает предложенное МБТ добавление фразы «поддерживать усилия по повышению качества программ ученичества в неформальной экономике». Понятие «ученичество» определяется в пункте 1 а) и не может использоваться в контексте (неформальная экономика), в котором установленные требования не выполняются. При этом остаётся неопределённым содержание термина «повышение качества».

Ирландия: Согласна с предложением включить «признание предшествующего обучения и промежуточных курсов» в качестве дополнительной цели, отмечая при этом, что признание компетенций, полученных в неформальной экономике, может быть сложной задачей. Также предлагает дополнительный подпункт d): «поощрять признание предшествующих знаний и навыков, приобретённых неформальным или неофициальным способом».

Кувейт: Добавить новый подпункт d): «создать организованный механизм для оценки предшествующего опыта, полученного в неформальной экономике, который признаётся как приобретённый опыт и навыки».

Латвия: Не возражает против предложения включить в качестве дополнительной цели признание предшествующего обучения и промежуточных курсов. Признание компетенций, полученных в неформальной экономике, всё же может быть сложной задачей и требует дальнейшего уточнения. До сих пор неясно, каким образом можно повысить качество стажировок/опыта работы в неформальной экономике.

Намибия: Поддерживает предложение о включении таких мер, как признание предшествующего обучения, промежуточных программ и программ подготовки к ученичеству, содействующих процессу перехода от неформальной к формальной экономике.

Новая Зеландия: Признание предшествующего опыта, приобретённого на рабочем месте, может быть уместным для оценки компетенций работников, вступающих в формальную экономику, однако мы сомневаемся в целесообразности мер, касающихся формального признания конкретных компетенций тех, кто работает в неформальной экономике, учитывая, что, по определению,

неформальная экономика не подпадает под конкретное регулирование или квалификационные требования. Это уже отражено в пункте 28 b).

Оман: Добавить новый подпункт: «поощрять доступ к качественным программам ученичества посредством признания, в соответствующих случаях, предшествующего обучения и промежуточных курсов». Включения нового подпункта, предложенного МБТ, может не потребоваться, поскольку его положения уже отражены в положениях пункта 27.

Португалия: Признание предшествующего обучения (знаний и навыков) в неформальных и неофициальных условиях (в том числе в результате работы в неформальной экономике) может быть очень сложным в качестве необходимого элемента программ ученичества. Не поддерживает предлагаемый новый подпункт о повышении качества программ ученичества в неформальной экономике, поскольку он напрямую связан с предложением расширить определение понятия «ученичество» с включением в него компетенций, приобретённых в неформальной экономике, в пункте 1 а), с которым она не согласна.

Испания: Добавить новый подпункт d): «поощрять признание предшествующих знаний и компетенций, приобретённых неформальным и/или неофициальным способом».

Швеция: Поддерживает включение тезиса о признании предшествующего обучения и промежуточных курсов, отмечая, что признание компетенций, переносимых из неформальной в формальную экономику, может быть сложной задачей. Не согласна с предлагаемым МБТ дополнительным подпунктом.

Швейцария, Тринидад и Тобаго: Поддерживают оба предложения МБТ.

Того: Поддерживает ссылку на признание предшествующего обучения и промежуточных курсов в следующей редакции: «принимать меры по повышению качества программ ученичества в неформальной экономике, с тем чтобы они соответствовали стандартам качественных программ ученичества».

Турция: Поддерживает включение в текст Рекомендации конкретных мер по признанию компетенций учеников, приобретённых посредством неформального обучения, и приветствует обсуждение текста на 111-й сессии Конференции. Не поддерживает добавление нового подпункта о повышении качества программ ученичества в неформальной экономике.

Работодатели

МОР: Необходимость «повышения качества» неформальных программ ученичества не вызывает контрпродуктивных последствий. Идея состоит в том, чтобы содействовать гладкому переходу от неформальной к формальной экономике. Любые действия, предпринимаемые с целью признания неформального ученичества, не должны вести к росту неформальности.

БДА (Германия): Предпочитает термин «социальные партнёры». Поддерживает включение нового подпункта о повышении качества программ ученичества в неформальной экономике, хотя слово «привести» в данном контексте имеет отрицательный смысл. Предлагает: «чтобы можно было обеспечить качественную подготовку».

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия): Предшествующее обучение важно признавать в каждой образовательной области. В тех случаях, когда навыки были приобретены в неформальной экономике, их следует называть «предшествующим обучением», а не программами ученичества как таковыми. Это позволит избежать необходимости проводить грань различия между формальными «качественными программами ученичества» и теми, что носят менее определённый характер.

КАСИФ (Гватемала): Поддерживает признание предшествующих знаний не как улучшенного вида неформального обучения, а как переход к формальному обучению. Что касается включения

нового подпункта о повышении качества программ ученичества в неформальной экономике, предлагает заменить «качественные программы ученичества» на «формальные программы ученичества».

КФП (Португалия): Поддерживает включение нового подпункта о повышении качества неформальных программ ученичества.

КПТУ (Португалия): Реалии в мире весьма разные, и их следует принимать во внимание. Однако главной целью всех действий должен быть переход от неформальной к формальной экономике, а не поиск решений, которые могут увековечивать неформальность.

ИКОП (Испания): Поддерживает предложение МБТ о включении нового пункта о программах ученичества в неформальной экономике, но было бы уместнее заменить «поддерживать усилия по повышению качества» на «поощрять» — «поощрять программы ученичества в неформальной экономике, с тем чтобы они могли привести к качественным программам ученичества».

КПП (Португалия): Предлагает перенести в этот пункт формулировку из пункта 5 «и принять меры для повышения качества всего обучения, в том числе в неформальной экономике», с тем чтобы достичь более высоких стандартов в области обучения. Поддерживает включение нового подпункта о повышении качества программ ученичества в неформальной экономике.

СНИ (Бразилия): Предлагает пересмотренную формулировку: «содействовать повышению качества обучения в неформальной и формальной экономике, чтобы содействовать переходу к качественным программам ученичества».

ТИСК (Турция): Поддерживает изменения, предлагаемые МБТ.

Работники

МКП; АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Поддерживают включение нового подпункта о признании предшествующего обучения и предлагают формулировку: «обеспечить всем доступ к процедурам оценки и признания предшествующего обучения, в том числе полученного в неформальной экономике». Также поддерживают новый подпункт о повышении качества программ ученичества в неформальной экономике, но в уточнённой редакции: «содействовать улучшению условий труда, усилению мер защиты учеников и повышению качества подготовки в программах ученичества, реализуемых в неформальной экономике».

ПКРК (Испания): Уместно настаивать на принятии мер по признанию неформальных программ ученичества и облегчению доступа к формальным системам, повышению качества подготовки и уровня квалификации, особенно молодёжи.

КСПЛ (Латвия): Предлагает следующую формулировку: «обеспечить всем доступ к процедурам оценки и признания предшествующего обучения, в том числе полученного в неформальной экономике».

НЗСП (Новая Зеландия): Поддерживает включение таких мер, как признание предшествующего обучения и промежуточные курсы. Также поддерживает включение нового подпункта о повышении качества программ ученичества в неформальной экономике, но предлагает заменить «привести к», на «развиться в».

Комментарий МБТ

Предложение о включении признания предшествующего обучения и промежуточных курсов получило широкую поддержку. Поэтому МБТ включило предлагаемый новый подпункт d):

«признавать предшествующее обучение, в том числе полученное в неформальной экономике, и поощрять предоставление промежуточных курсов».

Предлагаемый новый подпункт о поддержке мер по повышению качества программ ученичества в неформальной экономике вызвал неоднозначную реакцию. Поэтому МБТ не добавило новый подпункт.

Пункт 27 а)

Правительства

Коста-Рика: Текст подпункта следует пересмотреть, чтобы уточнить такие понятия, как «технические и предпринимательские компетенции».

Уругвай: Следует принимать во внимание подготовку инструкторов (мастеров-ремесленников, преподавателей компаний) и междисциплинарные и общие профессиональные навыки, уделяя особое внимание развитию и укреплению психосоциальных навыков.

Комментарий МБТ

Поскольку других подобных предложений не поступило, сохраняется существующая редакция текста.

Пункт 27 b)

В пункте 49 третьего доклада МБТ отметило, что оно заменило «когда необходимо» на «в соответствующих случаях», чтобы точнее отразить признание того, что ассоциации не всегда могут выступать в роли посредников, способствующих переходу из неформальной экономики.

Правительства

Австрия, Бельгия, Ирландия, Оман, Португалия, Швеция: Поддерживают изменение.

Азербайджан: Следует либо ясно определить деятельность посредника, либо исключить эту концепцию.

Дания: Предпочитает исходную формулировку «необходимо», а не «в соответствующих случаях».

Работодатели

Бизнес-НЗ (Новая Зеландия): Поддерживает текст, но предлагает добавить слова «если это необходимо» после слов «обучение с отрывом от производства».

КАСИФ (Гватемала); ТИСК (Турция): Поддерживают изменение.

Работники

АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Поддерживают изменение.

Комментарий МБТ

Ввиду широкой поддержки формулировки «в соответствующих случаях» текст остаётся без изменений.

VI. Международное, региональное и национальное сотрудничество в рамках качественных программ ученичества

Название

В пункте 52 третьего доклада МБТ отметило, что оно расширило название новой Части VI, включив в него региональное и национальное сотрудничество.

Правительства

Пакистан, Португалия: Согласны с расширением названия.

Работодатели

МЕДЕФ (Франция): В термине «региональное» нет необходимости.

ТИСК (Турция): Поддерживает название.

Комментарий МБТ

С учётом ответов в отношении Части V и Части VI название Части VI остаётся без изменений.

Пункт 28

Правительства

Тунис: Добавить следующий новый подпункт d): «содействовать треугольному сотрудничеству Север-Юг-Юг для обмена передовым опытом в области качественных программ ученичества между развитыми и развивающимися системами».

Работники

КНПБ (Болгария): Добавить новый подпункт d): «ведения базы данных, в которой будут накапливаться количественные данные, помогающие директивным органам совершенствовать национальную нормативно-правовую базу качественных программ ученичества». Государства-члены имеют доступ к важнейшей информации, такой как число учеников и/или участвующих заведений.

Комментарий МБТ

Поскольку других подобных предложений не поступило, не вносятся никаких изменений.

Пункт 28 а)

В пункте 53 третьего доклада МБТ отметило, что термин «страновой» был заменён на «национальный» в соответствии со стандартной редакционной практикой и что термин «национальный» также подразумевает действия на субнациональном уровне.

Правительства

Аргентина: Следует пересмотреть использование термина «национальный» как включающего другие уровни управления. В ряде стран Латинской Америки и Карибского бассейна термин «национальный» не обязательно подразумевает субнациональные уровни.

Австрия, Бельгия, Ирландия, Намибия, Оман, Португалия, Швеция, Турция: Поддерживают существующий текст с редакционной заменой слова «страновой» на «национальный».

Работодатели

ТИСК (Турция): Поддерживает подпункт.

Работники

АСП (Австралия); ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Согласны с изменением.

Комментарий МБТ

С учётом полученных ответов сохраняется термин «национальный».

Пункт 28 с)

В пункте 53 третьего доклада МБТ отметило, что во избежание повтора оно удалило «оконченными» перед «программами ученичества»

Правительства

Австрия, Бельгия, Ирландия, Намибия, Пакистан, Португалия, Швеция: Согласны с изменением.

Дания: Не поддерживает исключение слова из «оконченные программы ученичества».

Работодатели

ТИСК (Турция): Следует оставить текст, как он был принят.

Работники

МКП; ВКТ (Франция); ККТ (Канада); КОНАТО (Панама); ГСПЯ-РЕНГО (Япония); ЦОПШ, САКО, ЦОПС (Швеция); ШФП (Швейцария): Согласны с изменением.

Комментарий МБТ

С учётом широкой поддержки сохраняется удаление слова «оконченными».

► Предлагаемая Рекомендация о качественных программах ученичества

Генеральная Конференция Международной организации труда,

созванная в Женеве Административным советом Международного бюро труда и собравшаяся 5 июня 2023 года на 111-ю сессию,

отмечая, что глобальный уровень безработицы и неполной занятости продолжает оставаться высоким, что неравенство сохраняется и что стремительные преобразования в сфере труда, например такие, которые возникают в результате вызовов, связанных с изменением климата, усугубляют несоответствие и нехватку профессиональных навыков, что требует от лиц всех возрастов постоянно проходить переподготовку и повышать квалификацию;

отмечая также, что постоянная переподготовка и повышение квалификации способствуют продвижению полной, продуктивной и свободно избранной занятости и целей достойного труда для всех;

подчёркивая важность качественного образования для всех, эффективного обучения на протяжении всей жизни и открытости к обучению на протяжении всей жизни;

признавая, что продвижение и развитие качественных программ ученичества может создавать дополнительные возможности для достойного труда, вносить вклад в эффективный и действенный ответ на текущие вызовы и обеспечивать возможности обучения в течение всей жизни в целях повышения производительности, усиления потенциала противодействия, укрепления способности преодолевать переходные периоды и расширения возможностей трудоустройства, тем самым удовлетворяя текущие и будущие потребности учеников, работодателей и рынка труда;

признавая также, что качественные программы ученичества могут содействовать предпринимательской деятельности, самозанятости, трудоустройству, переходу к формальной экономике, созданию рабочих мест, а также росту и жизнеспособности предприятий;

учитывая, что эффективные основы качественных программ ученичества требуют, чтобы они надлежащим образом регулировались, были устойчивыми и достаточно финансировались, были инклюзивными и свободными от дискриминации и эксплуатации, чтобы они способствовали гендерному равенству, балансу и разнообразию, адекватно вознаграждались или иным образом финансово компенсировались, обеспечивали охват социальной защитой и способствовали признанию квалификации и улучшали результаты трудовой деятельности;

подчёркивая, что программы ученичества должны поощряться и регулироваться, в том числе посредством социального диалога, в целях обеспечения их качества, выплаты пособий и обеспечения защиты для учеников и предприятий в целях повышения привлекательности программ ученичества для потенциальных учеников и работодателей, включая микро-, малые и средние предприятия;

напоминая о положениях Всеобщей декларации прав человека, Международного пакта о гражданских и политических правах и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах;

подчёркивая важность Декларации МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере труда (1998 г.) с поправками 2022 года, Декларации МОТ о социальной справедливости в целях

справедливой глобализации (2008 г.) с поправками 2022 года и Декларации столетия МОТ о будущем сферы труда 2019 года для содействия развитию качественных программ ученичества и действенной защиты всех учеников, особенно в условиях глубоких преобразований в сфере труда;

напоминая о положениях других соответствующих актов МОТ, в частности Конвенции (122) и Рекомендации (122) 1964 года о политике в области занятости, Конвенции 1975 года о развитии людских ресурсов (142), Рекомендации 1984 года о политике в области занятости (дополнительные положения) (169), Конвенции 1997 года о частных агентствах занятости (181), Рекомендации 2004 года о развитии людских ресурсов (195) и Рекомендации 2015 года о переходе от неформальной к формальной экономике (204);

постановив принять ряд предложений, касающихся качественных программ ученичества, что является четвёртым пунктом повестки дня сессии; решив придать этим предложениям форму Рекомендации,

принимает XX июня две тысячи двадцать третьего года нижеследующую Рекомендацию, которая может именоваться Рекомендацией 2023 года о качественных программах ученичества:

I. Определения, сфера применения и средства реализации

1. Применительно к настоящей Рекомендации:

- a) термин «ученичество» следует понимать как любую форму образования и профессиональной подготовки, которая регулируется соглашением об ученичестве и позволяет ученику приобретать компетенции, необходимые для работы в той или иной профессии, посредством структурированной, вознаграждаемой или иным образом финансово компенсируемой профессиональной подготовки, включающей обучение на рабочем месте, в том числе наряду с обучением с отрывом от производства и ведущей к общепризнанной квалификации;
- b) под термином «посредник» следует понимать юридическое лицо, отличное от принимающего предприятия и учебного учреждения, которое оказывает содействие в организации, координировании или поддержке программ ученичества;
- c) термин «предподготовка к ученичеству» следует понимать как программу, разработанную в целях оказания помощи ученикам в развитии их компетенций, с тем чтобы повысить уровень их подготовленности к трудоустройству или соответствия вступительным требованиям программ;
- d) термин «признание предшествующего обучения» следует понимать как процесс, выполняемый квалифицированными специалистами, по выявлению, документированию, оценке и сертификации компетенций лица, полученных в результате официального, неофициального или неформального обучения, в соответствии с утверждёнными квалификационными стандартами.

2. Рекомендация должна применяться к программам ученичества на всех предприятиях во всех отраслях экономической деятельности.
3. Члены могут претворить в жизнь положения Рекомендации через национальное законодательство и нормативно-правовые акты, коллективные соглашения, политику и программы или другими способами, соответствующими национальному законодательству и практике.
4. Членам следует осуществлять положения Рекомендации на основании консультаций с представительными организациями работодателей и работников.

II. Нормативно-правовая база качественных программ ученичества

5. Члены должны включать и продвигать качественные системы ученичества в рамках своей соответствующей политики в области образования, профессиональной подготовки, обучения на протяжении всей жизни и занятости.
6. Членам следует создать нормативно-правовую базу для качественных программ ученичества и квалификационных основ или систем, способствующих признанию компетенций, приобретённых в рамках программ ученичества. Представительные организации работодателей и работников должны участвовать в разработке, реализации, мониторинге и оценке основ, систем и политики качественных программ ученичества.
7. Членам следует назначить один или несколько органов регулирования программ ученичества, в которых должны быть представлены представительные организации работодателей и работников.
8. Членам следует обеспечить, чтобы такие компетентные органы имели чётко определённые обязанности, получали адекватное финансирование и работали в тесном взаимодействии с другими органами или учреждениями, ответственными за регулирование или организацию образования и профессиональной подготовки, инспекцию труда, социальной защиты, безопасности и гигиены труда, государственных и частных служб занятости.
9. Членам при участии представительных организаций работодателей и работников следует утвердить практику признания отдельных специальностей или профессий как подходящих для качественных программ ученичества, принимая во внимание:
 - a) компетенции, необходимые для работы в данной специальности или профессии;
 - b) целесообразность программы ученичества как средства приобретения таких компетенций;
 - c) продолжительность программы ученичества, необходимую для приобретения таких компетенций;
 - d) текущие и будущие потребности в профессиональных навыках и возможности трудоустройства в данной специальности или профессии;
 - e) компетентность организаций работников и работодателей в вопросах, касающихся профессий, профессиональной подготовки и рынка труда;
 - f) широкий спектр возникающих профессиональных областей и меняющихся производственных процессов и услуг.
10. Членам путём принятия мер с учётом национальных условий следует установить в отношении качественных программ ученичества стандарты для конкретных профессий или в соответствующих случаях общие стандарты, в том числе предусматривающие:
 - a) минимальный возраст для поступления в соответствии с Конвенцией 1973 года о минимальном возрасте (138) и Конвенцией 1999 года о наихудших формах детского труда (182);
 - b) безопасность и гигиену труда в соответствии с Конвенцией 1981 года о безопасности и гигиене труда (155) и Конвенцией 2006 года об основах, содействующих безопасности и гигиене труда (187);
 - c) любой образовательный ценз, уровень образования или предшествующее обучение, необходимые для поступления;

- d) надзор за учениками со стороны квалифицированного персонала и характер такого надзора;
 - e) соответствующее соотношение учеников и работников на рабочем месте, принимая во внимание необходимость продвижения программ ученичества на микро-, малых и средних предприятиях;
 - f) ожидаемую минимальную и максимальную продолжительность программы ученичества;
 - g) срок, на который следует сократить продолжительность программы ученичества с учётом предшествующего обучения или успеваемости во время прохождения программы ученичества;
 - h) результаты обучения и учебные программы, основанные на соответствующих профессиональных компетенциях, потребностях в образовании и профессиональной подготовке учеников и потребностях рынка труда;
 - i) соответствующее соотношение обучения с отрывом от производства и обучения на рабочем месте;
 - j) доступ к услугам профессиональной ориентации, консультированию и иным вспомогательным услугам, по мере необходимости, до, во время и после прохождения программы ученичества;
 - k) квалификации и опыт, необходимые для преподавателей и штатных педагогов;
 - l) соответствующее соотношение количества учеников и педагогов, принимая во внимание необходимость обеспечения высокого качества образования и обучения;
 - m) процедуры оценки и аттестации приобретённых компетенций;
 - n) квалификации, приобретаемые после успешного завершения программы ученичества.
- 11.** Членам следует принять меры, для того чтобы обеспечить прозрачный и справедливый процесс, в рамках которого предоставляется возможность прохождения программы ученичества на более чем одном предприятии при условии согласия ученика, когда это считается необходимым для завершения программы ученичества.
- 12.** Членам следует принимать меры, направленные на соблюдение, продвижение и реализацию основополагающих принципов и прав в сфере труда применительно к программам ученичества.
- 13.** Членам следует с учётом национальных условий принимать меры, нацеленные на то, чтобы ученики:
- a) получали адекватное вознаграждение или иную финансовую компенсацию, размер которой может увеличиваться на разных этапах программы ученичества с учётом постепенного приобретения профессиональных компетенций;
 - b) освобождались от требования работать сверх установленной продолжительности рабочего времени, предусмотренной в национальном законодательстве и коллективных соглашениях;
 - c) имели право на адекватное вознаграждение или иную финансовую компенсацию за праздничные дни;
 - d) имели право на отсутствие на рабочем месте по причине болезни или несчастного случая, с получением адекватного вознаграждения или иной финансовой компенсации;

- e) имели право на оплачиваемый отпуск по беременности и родам или отпуск по уходу за ребёнком для отцов и родителей;
- f) имели доступ к социальному обеспечению и охране материнства;
- g) пользовались защитой и получали подготовку в отношении безопасности и гигиены труда и в отношении недопущения дискриминации, насилия и домогательств;
- h) имели право на компенсацию за производственные травмы и заболевания;
- i) имели доступ к эффективному механизму рассмотрения жалоб и урегулирования споров.

14. Членам следует предписывать условия, при которых:

- a) предприятия могут предлагать программы ученичества;
- b) образовательные и профессионально-технические учреждения могут проводить обучение с отрывом от производства;
- c) посредники могут оказывать помощь в организации, координировании или поддержке программ ученичества.

15. Членам следует принимать меры в целях постоянного развития и укрепления потенциала государственных учреждений, организаций работодателей и работников, преподавателей, штатных педагогов предприятий и других специалистов, участвующих в программах ученичества.

16. Членам следует принимать меры, обеспечивающие регулярный мониторинг и оценку систем и программ ученичества компетентными органами. Результаты мониторинговой и оценочной деятельности следует использовать для соответствующей адаптации систем и программ.

III. Соглашение об ученичестве

17. Членам следует обеспечить регулирование программ ученичества на основании письменного соглашения, которое заключается между учеником и предприятием или государственным учреждением и которое, если это предусмотрено национальными законодательными и нормативно-правовыми актами, может быть подписано и третьим лицом, таким как образовательное или профессионально-техническое учреждение или посредник.

18. Членам следует обеспечить заключение соглашения об ученичестве, которое:

- a) ясно определяет соответствующие роли, права и обязанности сторон;
- b) содержит положения, соответствующие национальному законодательству и нормативным положениям и регулирующие продолжительность ученичества, вознаграждение или другие виды финансовой компенсации и её периодичности, продолжительность рабочего времени, отдыха, перерывов, праздничных дней и отпуска, безопасность и гигиену труда, социальное обеспечение, механизмы разрешения споров и прекращение действия соглашения об ученичестве;
- c) определяет объём компетенций, сертификации или квалификаций, которые необходимо получить, а также любую другую поддержку образования, которая должна быть предоставлена;
- d) регистрируется на условиях, установленных компетентным органом;

- е) подписывается от имени ученика родителем, опекуном или законным представителем, если ученик является несовершеннолетним, в соответствии с национальными законодательными и нормативно-правовыми актами.

- 19. Членам следует разработать типовое соглашение об ученичестве в целях обеспечения последовательности, единообразия и соответствия нормативным требованиям.

IV. Обеспечение равенства и разнообразия в качественных программах ученичества

- 20. Членам следует с учётом национальных условий принимать меры, содействующие равенству, разнообразию и социальной интеграции в программах ученичества с особым вниманием к положению и потребностям лиц, находящихся в уязвимом или неблагоприятном положении
- 21. Членам следует принимать надлежащие меры для содействия гендерному равенству и балансу в программах ученичества, включая доступ к ним.
- 22. Члены должны принимать эффективные меры по предотвращению дискриминации, насилия и домогательств по отношению к ученикам.
- 23. Членам следует активно продвигать программы ученичества для взрослого населения и профессиональных лиц, стремящихся сменить сферу работы или профессию, повысить квалификацию или расширить свои возможности трудоустройства.
- 24. Членам следует принять меры для расширения доступа к качественным программам ученичества как средству, облегчающему успешный переход от неформальной к формальной экономике и от небезопасной к надёжной работе.

V. Содействие качественным программам ученичества

- 25. Членам на основе консультаций с представительными организациями работодателей и работников следует принять меры, с тем чтобы создать благоприятные условия для содействия качественным программам ученичества, в том числе посредством:
 - a) разработки и реализации стратегий, постановки национальных целей и выделения адекватных ресурсов для качественных программ ученичества;
 - b) полноценного отражения качественных программ ученичества в национальных стратегиях развития и политике в области образования, обучения на протяжении всей жизни и занятости;
 - c) создания отраслевых или профессиональных органов для содействия внедрению качественных программ ученичества;
 - d) создания и ведения надёжных механизмов, таких как информационные системы по рынку труда и регулярные консультации с представительными организациями работодателей и работников с целью получения доступа к текущим и будущим потребностям в профессиональных навыках, для того чтобы на этом основании разрабатывать и адаптировать программы ученичества;
 - e) реализации эффективных и устойчивых моделей финансирования;
 - f) предоставления стимулов и вспомогательных услуг;

- g) содействия развитию государственно-частных партнёрств для оказания поддержки качественным программам ученичества в рамках национальных нормативно-правовых основ;
 - h) поощрения участия посредников в организации, координировании и поддержке программ ученичества при необходимости;
 - i) проведения на регулярной основе информационно-разъяснительных мероприятий и кампаний, направленных на улучшение имиджа и повышение привлекательности качественных программ ученичества, демонстрируя преимущества систем ученичества для работников, молодёжи, семей, учителей, консультантов по вопросам карьеры, организаций работодателей и работников и работодателей, особенно микро-, малых и средних предприятий;
 - j) повышения осведомлённости посредством информационных кампаний о правах, гарантиях и мерах защиты учеников;
 - k) учреждения с учётом существующих потребностей программ предподготовки к ученичеству, уделяя особое внимание расширению участия групп лиц, находящихся в неблагоприятном положении;
 - l) расширения доступа учеников к дополнительным возможностям профессионально-технической подготовки и высшего образования;
 - m) предоставления гибких программ обучения и профессиональной ориентации для поддержания мобильности, обучения на протяжении всей жизни и переносимости навыков и квалификаций;
 - n) использования новых технологий и инновационных методов в целях повышения эффективности и качества программ ученичества.
- 26.** Члены должны продвигать культуру обучения на протяжении всей жизни, переквалификации и повышения квалификации.
- 27.** Члены на основе консультаций с представительными организациями работодателей и работников в целях содействия переходу от неформальной к формальной экономике должны принять меры, чтобы:
- a) укрепить потенциал микро- и малых экономических единиц путём облегчения доступа к услугам по развитию бизнеса и финансовым услугам, улучшить среду в области безопасности и гигиены труда, усовершенствовать методики преподавания и обучения, а также технические и предпринимательские компетенции мастеров-ремесленников;
 - b) обеспечить ученикам доступ к обучению с отрывом от производства, чтобы они могли дополнять своё обучение на рабочем месте на других предприятиях или через посредников, когда необходимо;
 - c) расширить потенциальные возможности ассоциаций микро- и малых экономических субъектов, в том числе посредством финансовой поддержки, чтобы они могли повышать качество программ ученичества.
 - d) признания предшествующего обучения, в том числе полученного в неформальной экономике, и поощрения предоставления специальных вспомогательных курсов.

VI. Международное, региональное и национальное сотрудничество в рамках качественных программ ученичества

28. Членам следует принять меры в целях:

- a) расширения международного, регионального и национального сотрудничества и обмена передовым опытом по всем аспектам качественных программ ученичества;
- b) сотрудничества с целью обеспечения расширенных возможностей по обучению для учеников и признания компетенций, приобретаемых в рамках программ ученичества или предыдущего обучения;
- c) содействия признанию квалификаций, полученных в результате прохождения программы ученичества на национальном, региональном и международном уровнях.